

ԻՏԱԼԻԱ
ԱՅԱՒՈՐ ՅԵՂԵՂԸ 7 ՁՈՅ ԵՒ ԲԱԶՄԱԹԻ ԿԻՐԱՒՈՐ ԿԸ ԽԼԷ
ՍՈՎԵՐԱԹՕ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Աւելի քան 30 վիրաւոր. բազմաթիւ կորսուածներ եւ ցարդ 7 զոն արձանագրուած են երէկ հարաւային Իտալիոյ մէջ. հեղեղի պատճառով. որ որդողած է բանակավայր մը, ուր բազմաթիւ զօրաշարժիկներ կը բանակէին:
Անկողմատ օդին պատճառով անմիջական օգնութեան հասնելու կարելիութիւն չէ եղած. կը հաղորդէ իտալական ոստիկանութեան մէկ բանկերը:
Ականատեսներ. որոնք կրցած են հրաշքով փրկուիլ աղէտէն, կ'ըսեն, թէ տղամը բաղած է բազմաթիւ վրաններ եւ քանդած է ամբողջ բանակավայր մը. իսկ հեղեղը իր հետ տարած է ինքնաշարժներ, ալքան որ անկալ գօրաւոր եղած է:
Անկախ այս աղէտէն, հարաւային Իտալիոյ մէջ բազմաթիւ շրջաններու մէջ մարդիկ մնացած են անպատուար. անոնց տուները շուրջով եւ ցեխով ուղողուած են, ահաւոր եւ անբնական հեղեղին հետեւանքով:
(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՄԻՆՉ ՊԱՂԵՍՏԻՆՑԻՔ ԿԸ ՅԵՏԱԶԳԵՆ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ՀՈՉԱԿՄԱՆ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵՒԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՎԵՐՁԻՆ ՈՒ ՃԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՍԿՍԻՆ ԱՅՍՕՐ

Պ աղ է ս տ ի ն ե ա ն փոքր խորհրդարանը երէկ գիշեր անարտեց երկօրեայ իր յատուկ նիստը. որուն ընթացքին որոշեց յետագայ անկախ պետութեան հռչակման թուականը. առնուապէս երկու ամիսով: Պաղեստինցիք 13 Ապրիլի միջոցին կը մտադրէին անկախ պետութիւն հռչակել:

129 հոգիանոց խորհրդարանը Կապալի մէջ գումարուած այս ժողովին որոշեց նաեւ 15 Նոյեմբերին դարձեալ գումարել նիստ մը եւ վերաբնակեց հարցը:

Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եսաթ Արաֆատը, որ կը գլխաւորէր ժողովը. կ'ըսէր միակողմանի յայտարարութեամբ անկախ պետութիւն հռչակել. սակայն ան եւ պաղեստինցիք միջապահին բազմաթիւ ճնշումներու ենթարկուեցան վերջերս յետաձգեցին որոշումը. մինչեւ որ կարելի ըլլայ իսրայէլացիներուն հետ խաղաղութեան համաձայնութեան մը յանգիլ:

Իսրայէլ անմիջապէս հակադարձեց լուրին եւ որոշումեց պաղեստինեան «իսիէմ» որոշումը. մինչ վարչապետ Էհուտ Պարաթը ըսաւ. որ անկախ պետութիւններուն կողմէ «տեղ մը դրական նշան մըն է»:

Միւս կողմէ, ամերիկացի բարձրաստիճանի պաշտօնատար մը, որ չուրեք անունը հրապարակել. իր կարգին որոշումեց պաղեստինեան որոշումը. մինչ Սպիտակ Տան Ապալին Ապահովութեան Խորհուրդի բանբեր Քրոյի ըսաւ. որ կը սպասուէր պաղեստինեան նման յայտարարութիւն մը:

ԲԱՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՍԿՍԻՆ ԱՅՍՕՐ

Պաղեստինցի եւ իսրայէլացի բանագնացներ այսօր պիտի սկսին բանակցութիւններու. որոնք պիտի երկարին չորս շաբթուան վրայ եւ որոնք պիտի ըլլան վերջին ու ճակատագրական փորձը՝ վերջ տալու համար 52 ամեայ տագնապին, յայտնեցին պաղեստինցի պաշտօնատարներ շաբթակերջին:

Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եսաթ Արաֆատը խորհրդատու Նապիլ Ապու Ռուտայնա ըսաւ. որ բանակցութիւններու վերսկսելու համար

ճանապարհը գոյացած է անցեալ շաբթուան ընթացքին. երբ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Կլինթըն Նիւ Եորքի մէջ տեսակցութիւններ ունեցաւ Արաֆատի եւ Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաթի հետ: Ապու Ռուտայնա ակնարկեց. որ այդ հանդիպումներուն որոշում է անմիջապէս վերսկսել իր բանակցութիւններուն: Ան դիտել տուաւ նաեւ, որ յառաջիկայ չորս շաբթուան պիտի ըլլան ճակատագրական: Արաֆատ իր կարգին ըսած էր, որ բանակցութիւնները պիտի վերսկսին շրջանին մէջ եւ թէ անոնց պիտի մասնակցին ամերիկացի եւ արաբ պատուիրակները:

Քլինթըն Շաբաթ օր հանդիպում մը եւս ունեցած էր Պարաթի հետ: Նիւ Եորքի մէջ երկու ղեկավարներուն առաջին տեսակցութիւնը տեղի ունեցած էր անցեալ Չորեքշաբթի օր: Երկրորդ հանդիպումը չէր նախատեսուած եւ անոր կայացումը անակնկալ մըն էր: Ամերիկացի եւ իսրայէլացի պաշտօնատարներ բանակցութիւնները համոզելու համար յատկապէս պաղեստինցիները. թէ Քլինթըն - Պարաթ հանդիպումը պաշտօնական բնոյթ չունի. հակառակ նաեւ, որ խաղաղութեան գործընթացը քննարկուած է:

Սպիտակ Տան բանբերը ըսաւ. որ երկու ղեկավարները պարզապէս բարեկամական հանդիպում մը ունեցած են: Պարաթի գրասենեակին կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը ակնկալուած էր: Յայտարարութիւնը կը նշէր. որ Պարաթ եւ Քլինթըն խորհրդակցած են Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացին ապագային մասին: Քլինթընի խորհրդարաններէն մէկը ակնարկեց. որ նախագահը վստահեցուցած է Պարաթը, որ Ուաշինգթոնի պիտի շարունակէ ճիգերը. մինչեւ որ բանակցող կողմերը լուծեն տարակարծութիւնները եւ համաձայնագիր մը ստորագրեն:

Պաղեստինցիներուն եւ Իսրայէլի միջեւ համաձայնութիւնը արգելակող հիմնական իրողութիւնները Երուսա-



Արաֆատ՝ Կապալի ճակատագրական ժողովին ընթացքին

ղէմն է: Այս գծով Արաֆատը շաբթակերջին նոր առաջարկ մը ներկայացուց. ըստ որուն Արեւելեան Երուսաղէմի իսրայէլական սրբավայրերը իսրայէլական զէնքերի իշխանութեան պետք է ենթարկուին: «Վայնաբ» օրաթերթին կողմէ հրատարակ-

ուած լուրի մը համաձայն, Արաֆատ առաջարկած է իսրայէլական սրբավայրերուն գերիշխանութիւնը պաղեստինեան դառնալ, սակայն Երուսաղէմի յանձնարարութիւնը միջոցով: Այսինքն, Երուսաղէմի բանակցութիւններուն պիտի մասնակց-

ցին նաեւ Երուսաղէմի յանձնարարութիւնը. որուն մաս կը կազմեն Եգիպտոս, Սէուտական Արաբիա եւ Մարոք: «Վայնաբ» ակնարկեց. որ Արաֆատ տեղեկակ պիտի պահէ յիշեալ երկիրներուն ղեկավարները:

Միւս կողմէ. Իսրայէլ երէկ յայտնեց. որ կանխահաս է մեռած յայտարարել Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացը, հակառակ նոր յառաջիկայացրէր չ'արձանագրուիր: Պարաթի բանբերը՝ Կատի Պալթիանսի ըսաւ, որ թէ կայացութիւն լաւատեսութիւն չի ներշնչեր, բայց եւս այսպէս կարելի չէ մեռած յայտարարել ամբողջ գործընթացը:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՄԱԿԻ ՀԱԶԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ ԱՒԱՐՏԵՑԱԻ ՓԱՅՆՈՒՆ ՀԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐՈՎ

ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ ԱՒԱՐՏԵՑԱԻ ՓԱՅՆՈՒՆ ՀԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐՈՎ

ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ ԱՒԱՐՏԵՑԱԻ ՓԱՅՆՈՒՆ ՀԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐՈՎ

տատած թիրախներուն համաձայն: Յայտարարութիւնը կ'աւելցնէր. որ ղեկավարները որոշեցին ՄԱԿԻ ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի այն ծրագիրը. որ կը միտի ինտուստ հարկերով կըրձատելու համեմատութիւնը աշխարհի բնակչութեան 22 առ հարիւրին. որ օրական մէկ

տղարէն նուազ եկամուտ կ'ունենայ: Անան կը հաւատայ. որ մինչեւ 2015 թուական 22 առ հարիւր պիտի ըլլայ 11 առ հարիւր: Մինչեւ այդ թուականը պայքար պիտի տարուի յաղթահարելու համար ՄՏՏԱՆ. մայրիկան եւ այլ հիւանդութիւններ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՉԻՆԱՍՏԱՆ
ԱՅԱՒՈՐ ՊԱՅԹՈՒՄ ԸՍԻՆՃԻԱՆԿԻ ՄԷՋ. 60 ՁՈՅ ԵՒ ՄԵԼԻ ԲԱՆ 173 ՎԻՐԱՒՈՐ

ՊԷՅՏԻՆԿ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Չինաստանի վարչապետ Չու Ռոնկի իրաւանգած է շարունակել քննութիւնները Քսիւնհիւանկի մէջ Ուրբաթ ուշ գիշերին տեղի ունեցած ահաւոր պայթումին շուրջ. որ իսլամ էր 60 կոն եւ աւելի քան 170 վիրաւոր: Նախապէս հաղորդուած էր. որ կայ 309 վիրաւոր: Պայթումը տեղի ունեցած է Քսիւնհիւանկի մայրաքաղաք Ուրումբիի արտադրամասներէն մէկուն մէջ: Երջանը ծանօթ է անջատողական կողմներու թատերաբեմ ըլլալու հանգամանքով. սակայն ոստիկանական աղբիւրներ կ'ըսեն, թէ պայթումը արկածի մը հետեւանքն է:

Վարչապետ Ռոնկի, որ երէկ այցելեց վիրաւորներուն, ըսաւ. «Կառավարութիւնը պատասխանատուութիւնը պիտի առնէ այս արկածին պատճառած բոլոր վնասներուն գծով»:

Չինական իշխանութիւնը կը հաղորդէ. որ յատուկ ջոկատ մը լծած է, գիտնալու համար պայթումին իսկական պատճառը. որ ցարդ յստակ չէ: Միայն կ'ըսուի, որ պայթուցիկ նիւթեր փոխադրող բեռնակառք մը խճողումին մէջ պայթած է: Սակայն կարճ մը պաշտօնատարներու համաձայն, պայթումը կրնայ ըլլալ անջատողականներուն մէկ խափանարարական արարքը. բայց ոստիկանութիւնը կը պնդէ, որ անիկա արկածի մը արդիւնքն է:

Ուրոյր իսլամական անջատողականներ շուրջանին մէջ անկախութիւն կը պահանջեն եւ 1996էն ի վեր չինական իշխանութիւններուն դէմ ձեռնարկած են պինդ պայքարի:

ԱԼԻԵՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՆԱԽԱՅԱՐՁԱԿ Կ'ՈՐԱԿԷ

Արաբական իսլամական Հայաստանի Ալիեւ ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ
ԻՐ ԽՕՍԸՐԻՆ ՄԷՋ

Արաբական իսլամական Հայաստանի Ալիեւ ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ

Արաբական իսլամական Հայաստանի Ալիեւ ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ

Արաբական իսլամական Հայաստանի Ալիեւ ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ

Արաբական իսլամական Հայաստանի Ալիեւ ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ

Արաբական իսլամական Հայաստանի Ալիեւ ՄԱԿԻ ՀԱԿԱՐԱՄԵԱԿԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՅԱՏՈՒԿ ԶՈԿԱՏ ՄԸ ԿԸ ՄԱՐԶԷ ՀԱՅ, ԱՂԵՐԻ ԵՒ ՎՐԱՅԻ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐ

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հաղորդեց. որ ամերիկեան յատուկ ուժերու ջոկատ մը վրացի, հայ եւ ազերի գինեւորներու համար կազմակերպած է ականազեքծման դասընթացները:

Մարգոմմները պիտի սկսին 14 Սեպտեմբերին: Մարգոմմ կեդրոնը պիտի հաստատուի Թիֆլիսի մասնակալ գինեւորական խորհրդի մը մէջ: Անոնց պիտի մասնակցին ամերիկացի 70 կրիս պէրձմաներ եւ Անդրկովկասի իւրաքանչիւր երկիրէ ականազեքծող 20 գինեւորներ:

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութեան համաձայն, այս մարգոմմները Ուաշինգթոնի կ'արժեն 3,2 միլիոն տոլար:

Ամերիկեան ցամաքամասին մէջ Մ Նահանգներ եւ Քուպա միակ երկիրներն են, որոնք չեն ստորագրած ականազեքծող գործածութեան դէմ 1997ի համաձայնագիրը:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

AQUA SEVAN ՀԱՄԱԼԻՐ ԱՅՆՃԱՐԻ ՄԷՋ

ՎԱՐՁՈՒ DELUX ՇԱԼՆԵՐ
(Շաբաթական կամ ամսական)
Լժան կահաւորուած
(60, 90 եւ 100 քառ. մէթր տարածութեամբ)
Արդիական կառոյց, լողաւազան,
գեղատեսիլ վայր, անձնակց կառատուն:

Դիմել՝ հեռ. 03-714855 եւ 01-746972

ԿԻՊՐՈՍԻ ՀԱՐՅԻՆ ԳՃՈՎ

ՎԱՂԸ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՄԷՋ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՎԵՐՍԿԱՆ

ՆԻԿՈՍԻԱ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Կիպրոսի ղեկավարները այս շաբթուան ընթացքին պիտի վերսկսին կղզիին վերամիացման համար ՄԱԿի հովանաւորած խաղաղութեան բանակցութիւններուն: Կիպրացի ղեկավարները վզուշաւոր լաւատեսութեամբ մը կ'ողջուին բանակցութիւններուն, որոնցմէ մեծ յաջողութիւն չեն սկսնակեր:

Բանակցութիւնները պիտի վերսկսին Երեքշաբթի օր (վաղը) Նիւ Եորքի մէջ, ուր ՄԱԿի մասնաւոր պատուիրակը՝ Ալվարո Տէ Սոթո առանձնաբար հանդիպումներ պիտի ունենայ նախագահ Կլաֆթոս Զերիտէսի եւ թուրք կիպրացի ղեկավար Ռուսթ Տէրքթաշի հետ: Երկու ղեկավարները վերստին մերժած էին ուղղակի բանակցութիւններ ունենալ: Տէրքթաշ կը պահանջէ, որ իբրեւ թրքական բաժինի նախագահ մասնակցի ուղղակի բանակցութիւններուն:

Ղեկավարներէն ի վեր, չորրորդ անգամ ըլլալով բանակցութիւններ տեղի կ'ունենան: Նախորդ երեք հանգրուանները շօշափելի արդիւնքի մը չեն յանգած:

ՔԱԹԱՐ ԻՍՐԱՅԷԼԻ ՇԵՏ ԲԱԿԱՆՈՆ ԿԱՊԵՐ ՊԻՏԻ ՉՀԱՍՏԱՏԷ

ԿԸՎԷ ԲԱԹԵՐՅԻ ՊԱՇՏՈՆԱՍԱՐ ՄԸ

ՏՈՂԱ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Քաթար Իսրայէլի Հետ Բնական կապեր պիտի չհաստատէ յայնքան ատեն, որ Միջին Արեւելքի մէջ խաղաղութիւն չի հաստատուած, յայտնեց քաթարցի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը կիրակի օր:

Պաշտօնատարը դիտել տուաւ, որ Քաթար - Իսրայէլ կապերը կախեալ են ընդհանուր իրավիճակէն: Խաղաղութիւն պէտք է հաստատուի ո՛չ միայն պաղեստինցիներուն, այլեւ՝ Մուրիտի Հետ, աւելցուց պաշտօնատարը: Ան շեշտեց, որ ներկայիս Քաթար - Իսրայէլ կապերը ստուած են:

Խօսելով Քաթարի էմիր շէյխ Համատ Պրն խարիֆ Սանիի եւ Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաթի միջեւ Նիւ Եորքի մէջ տեղի ունեցած տեսակցութեան մասին, պաշտօնատարը րուաւ, որ այդ հանդիպումին նպատակն էր քաջալերել խաղաղութեան գործընթացը եւ թափ տալ անոր, որպէսզի յառաջդրուի արձանագրութիւն:

Քաթար արարական այն երկիրներէն է, որոնք Իսրայէլի Հետ առեւտրական կապեր հաստատած են: 1998-ին ի վեր, Քաթարի մէջ կը գործէ իսրայէլեան առեւտրի գրասենեակ մը: Օմանի նման, սակայն, Քաթար այ 1997-ին ի վեր ստեղծուած է ղրանապիտական կապեր հաստատելու աշխատանքը՝ իբրեւ հակադարձութիւն իսրայէլեան անգլիոյ կեցուածքին:

ՖՐԱՆՍԱ

ՎԱՌԵԼԱՆԻԹԻ ԸԱՐՑՈՎ ԲՈՂՈՔԻ ԱԼԻՔԸ ԸԱՆԴԱՐՏԵՑԱԻ

ՓԱՐԻԶ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Ֆրանսայի տարածքին վառելանիւթի հարցով շաբթի մը ի վեր տեղի ունեցող բողոքի ցոյցերը, գործադուլները եւ ճամբաներու փակումը վերջ գտան երէկ, երբ կառավարութիւնը տեղի տուաւ եւ 20 տոկոս նուազեցուց վառելանիւթի տուրքերը: Շաբթի մը ի վեր ամբողջ Ֆրանսան անդամալուծուած էր, երբ թաքսիի եւ բեռնակառքերու վարորդները դիմած էին գործադուլի, որոնց միացած էին նաեւ հողագործները, աւելի անէլի մատնելով կացութիւնը: Անոնք կը պահանջէին վառելանիւթի սակի նուազում: Աւելի ուշ բողոքին միացած էին նաեւ վառելանիւթի կայանները եւ աղբահաւաքները: Կառավարութեան խնչպէս նաեւ վարչա-



ՕՓԷՔԻ ժողովը տեսարան մը

պետ Լիոնէլ Ժոսփէնի համար սահկա երկրորդ Վորաւոր հարուածն է, ըստ ֆրանսաւեան ամսուալիս, ներքին գործոց նախարար Շրվենըմանի հրաժարումէն ետք:

ՕՓԷՔ ԿԸ ԲԱՐՁՐԱՅՆԵ ԱՐՏԱԿՐՈՒԹԻՒՆԸ

Վիեննայի մէջ երէկ ՕՓԷՔի երկիրներու քարիւղի նախարարները գումարեցին կարեւոր ժողով մը, որուն

ընթացքին որոշեցին օրական 800 հազար տակառով բարձրացնել քարիւղի արտադրութիւնը: ՕՓԷՔի անդամ 10 երկիրները (առանց Իրաքի, որ արտաքսուած է կազմակերպութենէն) այսպէսով օրական 26.2 միլիոն տակառ քարիւղ կ'արտադրեն: Միացեալ Նահանգներ երէկ անմիջապէս որոշուեցին ՕՓԷՔի այս որոշումը:

ՊԱՂԸ ՏԱԿԱԻՆ ՄՏԱԴԻՐ Է ԻՐԱՔ ԱՅՅԵԼԵԼՈՒ

ՎԱՏԻԿԱՆ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Վատիկանի արտաքին գործոց նախարար Անճելո Սոտանո կ'իրակի օրհրապարակուած հարցազրույցի մը մէջ կը յայտնէր, որ Յովհաննէս Պօղոս Բ պապը տակաւին մտադիր է եւ կ'ուզէ Իրաք այցելել: Բայց եւ յայտնէր, որ իր կանխիկ Պաղատի կառավարութեան:

Պապը ծրագրած էր Իրաք այցելել եւ այդ ուղիով թեմերու իրանակցութիւններ կատարուած էին (այս տարուան ընթացքին) Պաղատի կառավարութեան Հետ, որ յայտարար

ած էր, թէ ՄԱԿի հաստատած պատժամիջոցներն ու «արգիլեալ գոտի»ները անկարելի կը դարձնեն պային այցելութիւնը:

Սոտանո աւելցուց, որ պապը կ'ուզէ այցելուել Իրաքի կառավարչապետ Իսմայիլ Յալալաբեկին: Սոտանո րուաւ նաեւ, որ պապը տակաւին չի հրաժարած ծրագրէն եւ եթէ այս տարի չկարենայ գայն իրականացնել, յառաջիկայ տարի պիտի փորձէ:

Պապը կ'ուզէ այցելել յատկապէս Ուր քաղաքը, Պաղատի կառավարութեան Հետ, որ կը նկատուի: Ուր կը

գտնուի Իրաքի հարաւային «արգիլեալ գոտի»ին մէջ: Սոտանո յոյս յայտնեց, որ Իրաքի իշխանութիւնները վերատեսութեան պիտի ենթարկեն որոշումը՝ առիթ տալով պապին ուխտագրեացութիւնը կատարելու:

ԵԳԻՊՏՈՍ

«ՇԱՊԱՊ» ԵՐԿՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹԸ ՊԻՏԻ ԿԵՐԱՅՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ

Եգիպտոսի իսլամական մեծագոյն թերթը, որ փակուած էր վերջուտին լոյս պիտի տեսնէ, ի նպաստ իրեն դատական վճիռ մը ապահովելէ ետք:

Գահիրէի մէկ ատենուր Շաբաթ օր յայտարարեց, որ «Շապապ» երկշաբաթաթերթը արտօնութիւնը ունի վերստին հրատարակուելու: «Շապապ» փակուած էր Յունիսին: Անոր հետ արգիլուած յայտարարուած էր նաեւ վայն հրատարակող Աշխատարարական Կուսակցութիւնը:

Աշխատարարական Կուսակցութեան ղեկավար Իպրահիմ Շուքրի որոշուեց դատարանին վճիռը դիտել տալով, որ կուսակցութիւնը առիթ պիտի ունենայ աւելի լաւ մասնակցութիւն բերելու եւ արդիւնքներ ապահովելու Հոկտեմբերի երեսփոխանական ընտրութիւններուն: Վճիռը թափ պիտի տայ Աշխատարարական Կուսակցութեան թեկնածուներուն յաջողութեան յոյսերուն:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԹՈՒՐԿԻՆՅՈՅ ՎԱՃԱՌՈՒԹԵԼԻԹ ՀՐԱՍԱՅԼԵՐՈՒՆ ԳՃՈՎ

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՄԷՋ ՄԵԾ ԸՆԳԳԻՄՈՒԹԻՒՆ

ՊԵՐԼԻՆ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Գերմանիոյ իշխող Ընկերվար - Ժողովրդավար Կուսակցութիւնը կ'ըսէ, որ կառավարութիւնը կրնայ վերջին ենթարկել Թուրքիոյ վաճառուելիք հրապարտութիւններու տոյարի մէկ պայմանագրութիւնը, մարդկային իրաւանց հարցով: Կուսակցութեան խորհրդարանական ղեկավարներէն Փիթըր Սթրաք կ'ըսէ, որ վարչապետ Կերհարտ Շրեյտըր եւ պաշտպանութեան նախարար Ռուտոլֆ Չարփինկ «ամբողջովին համաձայն» են կուսակցութեան այս գաղափարին:

Ծանօթ է, որ գերմանական ընկերութիւն մը որոշած է հրապարտ վաճառել Թուրքիոյ, սակայն այս մէկը Գերմանիոյ մէջ մեծ աղմուկ բարձրացուցած է: «Մանեսման» ընկերութիւնը 1000 հրապարտ պիտի վաճառէ Անգարայի, որ շուրջ 7 միլիարտ տոյար կ'արժէ: Գերմանական ընկերութեան մրցակիցներ են ֆրանսական «Փիաս», իտալական «Իվեթթո» եւ ուրբանական ընկերութիւն մը:

Գերմանիոյ կառավարութեան մէջ Շրեյտըրի դաշնակիցներէն «Կանաչներ» կը սպասնան հեռանալ կառավարական ընկերակցութենէն, եթէ Թուրքիոյ վաճառուին «Էնփար 2» հրապարտը, հաստատելով, որ Թուրքիա տակաւին չէ քարելուած մարդկային իրաւանց իր մարզը, մինչ «Տայ Վեյթթ» օրաթերթին հետ հարցազրույցի մը ընթացքին: Փիթըր Սթրաք կ'ըսէ. «Ոչ մէկ տրեւալ կայ, որ Թուրքիա մտնի ապագային պիտի բարելաւէ մարդկային իրաւանց մարզը»:

ԱՆՎԱՆԻՍԱՆ

ՊԱՂՐԱՍԻ ՄԷՋ ԲՈՒՆ ԲԱԽՈՒՄՆԵՐ

ՔԱՊՈՒԼ, 10 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Աֆղանիստանի իշխող Թալեպան իսլամական շարժումն ու ընդդիմադիր ճակատը Կիրակի օր բուռն բախումներ ունեցան Քապուլի հիւսիսը գտնուող օդուծի մէկ խարխախին շուրջ:

Շաբաթներէ ի վեր, Քապուլի շրջակայքը խաղաղ էր. Կիրակի օր սակայն կոիւր վերսկսաւ, դարձեալ ահի մատնելով մայրաքաղաքին բնակիչները: Հակամարտ կողմերը պայքար կը մղէն Պաղրամ խարխախին շուրջ, որ կը գտնուի ընդդիմադիր ղեկավար Ահմետ Մասուտի հակակրճիոյն տակ: Թալեպան կ'ուզէ վերագրաւել Պաղրամը, որ Քապուլէն հիւսիս տանող ճամբուն վրայ բանալի դիրք ունի:

Թալեպան եւ ընդդիմադիր ուժերը հաստատեցին կոիւնտրու լուրը, շեշտելով սակայն, որ ճակատին գիծերը տակաւին հաստատ կը մնան առանց որեւէ խախտումի:

ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Աստուծոյ ապաւինելով, 2000-2001 տարեշրջանի նախկին եւ նոր աշակերտներու արձանագրութիւնները կը շարունակուին ամէն օր առաւօտեան ժամը 8:30էն 12:00, բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

Ուրախ ենք յայտարարելու, թէ յառաջիկայ տարեշրջանին երկրորդական Բ. կարգը պիտի ունենայ HUMANITIES բաժինը, գիտականի կողքին:

Նորեկ աշակերտներէն կը պահանջուի՝ ա.- Վերջին 2 տարուան վիճակագրոյց: բ.- Ինքնութեան թուղթի լուսապատճէն: գ.- Երկու նոր լուսանկար: դ.- Բարի վարուց վկայագիր: ե.- Նախկին վարժարանէն աշակերտին պետական թիւը՝ վաւերացուած:

•ՎԵՐԱԸՆԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ տեղի պիտի ունենան առաւօտեան ժամը 10:00ին: Հինգշաբթի, 14 Սեպտեմբեր 2000՝ լեզուական նիւթեր: Ուրբաթ, 15 Սեպտեմբեր 2000՝ թուրքագիտութիւն եւ գիտական նիւթեր:

•ՎԵՐԱՍՈՒՏ ա.- BREVET - BACC II՝ Երկուշաբթի, 18 Սեպտեմբեր 2000: բ.- Երկրորդական, միջնակարգ եւ նախակրթարան՝ Երկուշաբթի, 2 Հոկտեմբեր 2000: գ.- ՍԱՆԿԱՊԱՐՏԵՁ՝ Չորեքշաբթի, 4 Հոկտեմբեր 2000:

Նաեւ նկատի ունենալ հետեւեալները.- 1.- Ընդունման տարիք՝ 2 տարեկան 7 ամսու: 2.- Խաղաղիքներով օժտուած բացօթեայ խաղալար: 3.- Ուսուցման արդիական միջոցներ: Դամակարգիչի դասընթացը: 4.- Յատուկ սակ Ծիւ դասարանի աշակերտներուն:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՀԱՆ ԹԵՔԷԵԱՆ ՄԻՋՆԱԿԱՐԳ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԿԵՐԱՍՈՒՏ

1.- 2000-2001 տարեշրջանի լրացուցիչ արձանագրութիւնները պիտի կատարուին Երկուշաբթի, 11 Սեպտեմբերէն մինչեւ 30 Սեպտեմբեր 2000:

- Միջնակարգ Թ. (Պրոփէ) դասարանի արձանագրութիւնը պիտի կատարուի միայն Երեքշաբթի, 12 Սեպտեմբերէն մինչեւ 19 Սեպտեմբեր 2000, առաւօտեան ժամը 9:00էն 1:00, բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

- Նորեկ աշակերտներ պարտին իրենց հետ բերել. ա.- Նախորդ դպրոցի վիճակագրոյցը: բ.- Աճանաթուղթի լուսապատճէն: գ.- 2 լուսանկար: դ.- Նախորդ վարժարանի վաւերացուած պետական թիւը:

2.- Վերաքննութիւնները տեղի պիտի ունենան 14 եւ 15 Սեպտեմբերին, առաւօտեան ժամը 8:00ին: - Հինգշաբթի, 14 Սեպտեմբեր՝ լեզուներ, հայոց պատմութիւն, աշխարհագրութիւն եւ պատմութիւն (արաբերէնով կամ անգլերէնով):

- Ուրբաթ, 15 Սեպտեմբեր՝ թուրքագիտութիւն, ուսողութիւն, գիտութիւն, տարրաբանութիւն, կենսաբանութիւն եւ բնագիտութիւն: 3.- 2000-2001 կրթական տարեշրջանը պիտի սկսի հետեւեալ թուականներուն. - Թ. միջնակարգ (Պրոփէ)՝ Չորեքշաբթի, 20 Սեպտեմբերին:

- Միջնակարգ (Է. եւ Ը.) եւ նախակրթարան՝ Երկուշաբթի, 2 Հոկտեմբերին: - Մանկապարտեզ՝ Չորեքշաբթի, 4 Հոկտեմբերին:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

DONNEZ A VOS ETUDES UNE DIMENSION EUROPEENNE I'EPPA INSTITUT BYBLOS

ՆԱԽԱԶԵՆՈՒԹԵԱՄԲ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԸԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻՆ

ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ «ԿԻԼԻԿԵԱՆ ԻՇԽԱՆ» ՇՔԱՆՇԱՆՈՎ ԿԸ ՊԱՏՈՒԷ ՏՈՔԹ. ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԸ, ՏՈՔԹ. ՄԵԼԳՈՆ ԷՊԼԻՂԱԹԵԱՆՆ ՈՒ ՀՐԱԶ ՏԱՍՆԱՊԵՏԵԱՆԸ

Նախաձեռնութեամբ Լիբանանի Ազգային առաջնորդարանին. Ուրբաթ, Երեկոյեան ժամը 8:00ին, «Սիրան Մանուկեան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ մեծարանքի երեկոյ մը, ի պատիւ լիբանանահայ վաստակաշատ ազգայիններու տոբթ. Անդրանիկ Մանուկեանի, տոբթ. Մելգոն Էպլիղաթեանի եւ Հրաչ Տասնապետեանի:

Ձեռնարկը կը հովանաւորէր Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Արամ Ա. կաթողիկոսը: Ներկայ էին նաեւ Լիբանանի Հայոց բեմի առաջնորդ Գեղամ Եսայ. Խաչերեան, Լիբանանի հայ կաթողիկէ համայնքի ներկայացուցիչ Վարդան Եսայ. Ազգարեան: ՄԱՀԱԵՄԻ առեւտրային կեդրոնի ղեկավար Գեղամ Կարապետեան, Նազարեան, Երեսփոխաններ՝ Սեդուհ Յովանեան, Անտրէ Թապուրեան, Աբրահամ Տէտեան, Անտրէ Երեսփոխան Ժան Օղասապեան, Հայաստանի դեսպան Արման Նաւասարդեան, Հ. Յ. Բ. Բիւրոյի անդամ Երուանդ Փամպուրեան, Ս. Կ. Կ. Կեդրոնական Վարչութեան առեւտրային Վանքի ձեռնարկ, Հ. Յ. Բ. Կեդրոնական Կոմիտէի անդամներ, լիբանանահայ պատկան մարմիններու ներկայացուցիչներ եւ հրաւիրեալներ:

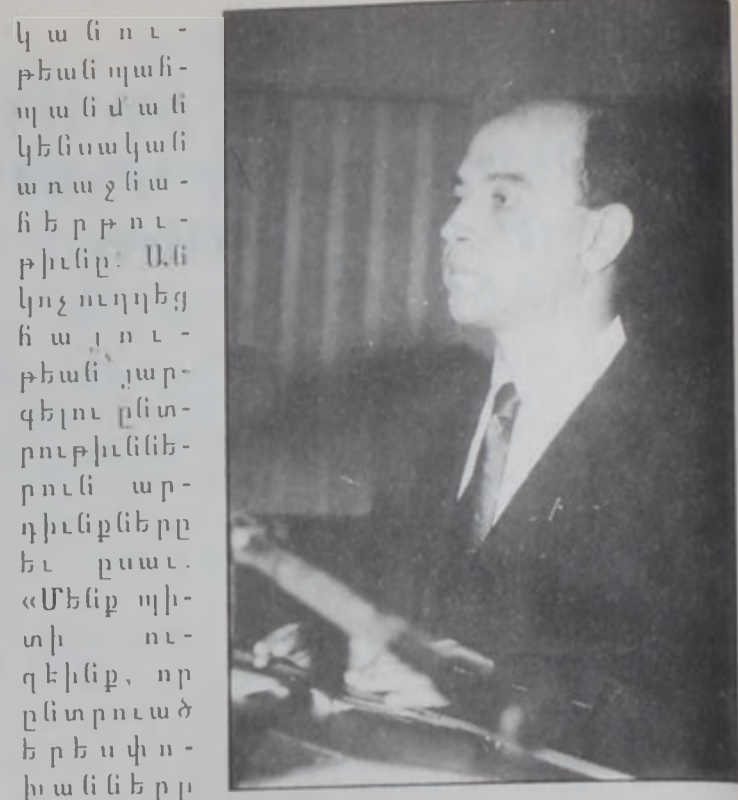


Արամ Ա. կաթողիկոս իր խօսքին պահուն:

Է հայաւետարանական համայնքին ու լիբանանահայութեան հակառակ դիրքով, որ պարտաւնաչօրէն ստանձնած է իրեն վրատանուած առաքելութիւնները միշտ ալ պահելով իր կոչումին գիտակցութիւնը: Ան աւելցուց, թէ «մեծարանքի արժանի է ան, որուն անձը ամբողջութեամբ կ'ընկղմի իր գործին մէջ»: Ան դրուատեց տոբթ. Մանուկեանին լուռ ու համեստ ներկայութիւնը հայութեան կեանքին առջնած բոլոր երեւոյթներուն մէջ:



Գեղամ Եսայ. Նաչերեան



Վեր. Փոլ Հայտոսեան

գաւակներուն մեծամասնութեան բունով ընտրուելին՝ վախելով համայնքի մեծամասնութեան վստահութիւնը»:

Արամ Ա. կաթողիկոս նաեւ վեր առաւ Լիբանանի քաղաքական կեանքէն ներս հայութեան ունեցած ներդրումին տարողութիւնը: «Բացարձակապէս կը մեթեմ Լիբանանի հայութիւնը կեթօ ներկայացնող մտայնութիւնը: Մենք Լիբանանի պարկեշտ ու հաւատարմ քաղաքացիներ ենք յայտնող եւ անոր ազդու դեպքերը միջազգային գիտելի վրայ»: Ըսաւ ան:

Ապա անդրադառնալով մեր համայնքին բարգաւաճման մէջ մեծ դեր խաղացած ու լիբանանահայութեան պատիւը բարձր պահած մեծարեալներուն, վերջապէս Լիբանանի քաղաքական կեանքէն ներս հայութեան ունեցած ներդրումին տարողութիւնը: «Բացարձակապէս կը մեթեմ Լիբանանի հայութիւնը կեթօ ներկայացնող մտայնութիւնը: Մենք Լիբանանի պարկեշտ ու հաւատարմ քաղաքացիներ ենք յայտնող եւ անոր ազդու դեպքերը միջազգային գիտելի վրայ»: Ըսաւ ան:

Ապա անդրադառնալով մեր համայնքին բարգաւաճման մէջ մեծ դեր խաղացած ու լիբանանահայութեան պատիւը բարձր պահած մեծարեալներուն, վերջապէս Լիբանանի քաղաքական կեանքէն ներս հայութեան ունեցած ներդրումին տարողութիւնը: «Բացարձակապէս կը մեթեմ Լիբանանի հայութիւնը կեթօ ներկայացնող մտայնութիւնը: Մենք Լիբանանի պարկեշտ ու հաւատարմ քաղաքացիներ ենք յայտնող եւ անոր ազդու դեպքերը միջազգային գիտելի վրայ»: Ըսաւ ան:



Տիգրան Ճինգաչեան

դարձան ոչ միայն Լիբանանի մէջ, այլեւ՝ անկէ դուրս»: «Անձը արժէք կը ներկայացնէ. երբ կ'ապրի իր մէջ վերելող արժէքներու համար»: Ըսաւ ան եւ աւելցուց. «Տոբթ. Մելգոն Էպլիղաթեան, տոբթ. Անդրանիկ Մանուկեան եւ Հրաչ Տասնապետեան գործով արժէտը տրոհելով իրենց կեանքը եւ մեր կեանքին մէջ դարձան տիրական ներկայութիւն: Անոնք արժանի են գնահատանքի: Թող այս մեծարանքը ըլլայ ցուցանիչ մեր համայնքի արժանաւորութեան»:

Ապա Արամ Ա. կաթողիկոս «Կիլիկեան Իշխան» շքանշանով պատուեց տոբթ. Մելգոն Էպլիղաթեանը, տոբթ. Անդրանիկ Մանուկեանն ու Հրաչ Տասնապետեանը:

Մեծարանքի հանդիսութեան ընթացքին տեղի ունեցաւ գեղարուեստական կոկիկ յայտագիր մը, որուն մասնակցեցան դաշնակախար Ջեյլա Մարկոսեան եւ ասմունքոյ Իրմա Գալստեան - Տէտեան:

Հանդիսութիւնը աւարտեցաւ «Ասորհարար» լադերգի ունկնդրութեամբ:



Երուանդ Փամպուրեան

Վարարաւորութեան լիբանանահայութեան գնահատանքն ու երախտագիտութիւնը՝ «մեր կեանքին մէջ անսակարկ ծառայութիւն ունեցող արժանաւորներուն հանդէպ»: «Մեր պարտականութիւնն էր կազմակերպել այս հանդիսութիւնը ու միաժամանակ օրինակ հանդիսանալ յաջորդ սերունդներուն», աւելցուց ան:

Ապա խօսք առաւ վեր. Փոլ Հայտոսեան, որ ներկայացուց Երկարամեայ բժշկական վաստակ ունեցող, հայաւետարանական համայնքային ժողովի անդամ ու առեւտրային, ՄԱՀԱԵՄԻ հիմնադիր, ինչպէս նաեւ առաջին ու երկարամեայ հայաւետարանական երեսփոխան տոբթ. Անդրանիկ Մանուկեանի վաստակը: Թուելէ ետք մեծարեալին տիտղոսները, նշանաւոր կազմակերպութիւններու անդամակցութեան ու լիբանանեան, լիբանանահայ թէ միջազգային շրջանակներէ ներս ունեցած գործունէութեան շարքը, վեր. Հայտոսեան ըսաւ, թէ «այսօր կը մեծարուի ան, որ հեռու մնացած է նեղմտութենէ, բշնամական կեցուածքէ եւ պարտաւորական մօտեցումէ, որ մտանոգում առաջին շարքերուն մէջ անոնց: որոնք շատ-գովներն էին ազգային միասնականութեան եւ ալը համբով՝ հայկական պահանջատիրութեան», աւելցուց Ե. Փամպուրեան:



Մեծարեալներ՝ Հրաչ Տասնապետեան, տոբթ. Մելգոն Էպլիղաթեան եւ տոբթ. Անդրանիկ Մանուկեան Արամ Ա. կաթողիկոսի հետ:



Հանդիսութեան ներկայներէն մաս մը: (Ընտանակարները՝ Պ. ԶԱՌՈՒԿԵԱՆԻ)

STUDIO Lantern
• Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video
նկարահանումներ
Հեռ. 01-268866
եւ 03-695399

ԾԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՌԵՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
«Ազդակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ըմբռնելի գիրով (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուած) ներկայացնել «Ազդակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ԸԱՅ ՍԵՒ ԳՕՏԻՆԵՐՈՒ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՎԱԳԵՄԻԱ 3ԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ
Հ.Ս.Գ.Մ. Ակադեմիան այսու կը յայտնէ լիբանանահայութեան, թէ առաջին անգամ ըլլալով, յատուկ առաքելութեամբ Ակադեմիա գործադրանք է Չինաստանի Beijing University of Physical Education մարզիչ Մասքը Լին Ֆէյ՝ մասնազետ Wu-Sshui եւ Tai Chi Quasի, դասաւանդելու Լիբանանի Wu-Sshui ֆետեթասիոնի անդամներուն եւ մարզիկներուն:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել Հ.Ս.Գ.Մ. Ակադեմիա:
Հեռ. (01) 241024 կէտրէ ետք ժամը 4:00էն 10:00:

ՎԵՐԱՍՈՒՏԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ
Գրասենեակները կը վերաբացուին 14 Սեպտեմբերին եւ կը գործեն ամէն օր (բացի Շաբաթ օրերէն) ժամը 8:00էն 13:00: Իսկ 2 Հոկտեմբերէն սկսեալ, ամենը բաց կ'ըլլան դպրոցի բոլոր ժամերուն:
ԺՔ. եւ ԺԱ. դասարաններու վերաբնութիւններ՝ 18 (Եգուներ) եւ 19 Սեպտեմբերին (ուսողութիւն, գիտութիւն եւ այլ):
Մնացեալ բոլոր դասարաններու վերաբնութիւնները տեղի կ'ունենան 25 (հայերէն եւ արաբերէն), 26 (Ֆրանսերէն եւ ուսողութիւն) եւ 27 Սեպտեմբերին (այլ ճիւղեր):
ԺՔ. եւ ԺԱ. դասարաններու վերամուտ՝ Հինգշաբթի, 21 Սեպտեմբեր:
Է.Էն Ժ. դասարաններու վերամուտ՝ Երկուշաբթի, 2 Հոկտեմբեր:
Ա.Էն Ժ. (ներառեալ) վերամուտ՝ Գործշաբթի, 4 Հոկտեմբեր:
Մանկապարտեզի աւարտական (կանաչ) դասարաններ՝ Հինգշաբթի, 5 Հոկտեմբեր:
Մանկապարտեզի փոքրեր՝ Երկուշաբթի, 9 Հոկտեմբեր:
Մանկապարտեզի տարազներու վաճառք՝ 28 եւ 29 Սեպտեմբեր:
Նախակրթարանի եւ միջնակարգի տարազներու եւ դասագիրքերու վաճառք 25, 26 եւ 27 Սեպտեմբեր:

ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ՎԵՐԱՍՄԱՐՏԻ 85ԱՄԵԱԿԻ ԿԵԴՐ. ՄԱՐՄԻՆ
ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ՎԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 85ԱՄԵԱԿԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ
եւ
ՎԵՐ. ՏԻԳՐԱՆ ԱՆԴՐԵԱՍԵԱՆԻ ԿԻՍԱՆԴՐԻԻ ԲԱՅՄԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ
Հովանաւորութեամբ՝ ԵՐԵՔ ԸԱՍԱՅՆԱՊԵՏԵՐՈՒ Նախագահութեամբ՝ ՎԵՐ. ՄԿՐՏԻԶ ԳԱՐԱԿԵՕԶԵԱՆԻ (Նախագահ Մեր. Արեւելքի Հայ Աւետ. Եկեղ. Միութեան)
Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 16 Սեպտեմբեր 2000, երեկոյեան ժամը 8:30ին, Մուսա Լերան Յուշարձանի կողքին (Այնճար)
ՀՐԱԷՐ

VARNA
295\$ Bungalow
350\$ ** Hill.
425\$ *** Hill.
7% գեղջ:
11 Սեպտեմբերի մեկնողներուն 7 օրուան փոխան 11 օր կեցութիւն, նաեւ այցելութիւն Սոֆիա: [ՄԱՍՆԱԿԱՏԱՐ ԳՐՈՒԹԻՒՆ]
ՀԱՐԱՑԱԿԱՆ ՌՈՂԱԿԻ ՄԵԿՆՈՒՄԵՐ ԴԵՊՒ ՎԱՌՆԱ
Պէճ կը ներփակէ օդանոսի տոմս, պանդոկ (նախաճաշով), փոխադրութիւն եւ գրաստանային գրքով:
BALKAN HOLIDAYS SARL
TRANSPLITEX TOURS
Մազրաթ, Ուաթք Էլ Ուոմ շէք, Audi Bank
Հեռ. 03-893822/920429
01-304553/83

ՆՍՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ
ՎԵՐԱՍՈՒՏԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ
Գրասենեակները կը վերաբացուին 14 Սեպտեմբերին եւ կը գործեն ամէն օր (բացի Շաբաթ օրերէն) ժամը 8:00էն 13:00: Իսկ 2 Հոկտեմբերէն սկսեալ, ամենը բաց կ'ըլլան դպրոցի բոլոր ժամերուն:
ԺՔ. եւ ԺԱ. դասարաններու վերաբնութիւններ՝ 18 (Եգուներ) եւ 19 Սեպտեմբերին (ուսողութիւն, գիտութիւն եւ այլ):
Մնացեալ բոլոր դասարաններու վերաբնութիւնները տեղի կ'ունենան 25 (հայերէն եւ արաբերէն), 26 (Ֆրանսերէն եւ ուսողութիւն) եւ 27 Սեպտեմբերին (այլ ճիւղեր):
ԺՔ. եւ ԺԱ. դասարաններու վերամուտ՝ Հինգշաբթի, 21 Սեպտեմբեր:
Է.Էն Ժ. դասարաններու վերամուտ՝ Երկուշաբթի, 2 Հոկտեմբեր:
Ա.Էն Ժ. (ներառեալ) վերամուտ՝ Գործշաբթի, 4 Հոկտեմբեր:
Մանկապարտեզի աւարտական (կանաչ) դասարաններ՝ Հինգշաբթի, 5 Հոկտեմբեր:
Մանկապարտեզի փոքրեր՝ Երկուշաբթի, 9 Հոկտեմբեր:
Մանկապարտեզի տարազներու վաճառք՝ 28 եւ 29 Սեպտեմբեր:
Նախակրթարանի եւ միջնակարգի տարազներու եւ դասագիրքերու վաճառք 25, 26 եւ 27 Սեպտեմբեր:

ՆԱԿԵՐԱԿԱՆ ԶՐՈՅՆԵՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱՌՈՒԹԻՒՆԸ ՆԱԽԱՊԱՅՄԱՆ Է, ԵԹԷ ՀԱՅ ԲԱՂՔԵՆԻՆ ԿՈՒԶԷ ՂԵԿԱՎԱՐ ԴԻՐՔ ՍՏԱՆՁՆԵԼ

Հայկական դրամագլուխը ազգային մեր գերագույն շահերուն ծառայեցնելու, առեղծվածից հայկական օրենքի արդիւնաւորելու դժուարութիւնը միշտ ալ տագնապեցուցած է հայ քաղաքական միտքը:

Ծանօթ վարկած է, անշուշտ, որ դրամը ազգ կամ հայրենիք չի ճանչնար: Բայց միայն վարկած է, առեղծված վիճելի վարկած է: Փաստօրէն բացառութիւն չեն կազմեր այն ազգերն ու հայրենիքները, որոնք իրենց արևակայեցներու նարտութիւնը սեփական հաւաքական դրամագլուխի վերածելու, ազգային-յիշատական ուշտույանութեան տակ առնելու եւ զարգացնելու ճնարարութեան ու արդիւնաւորութեան ապացուցը տուած են:

Նաեւ հայ ժողովուրդի պարագային անարդար եւ անհիշող ընդհանրացում է այն հաստատումը, որ հայ քաղաքական կամ ունեւորը իւրստփաճ է ազգային-հաւաքական յանձնառութեան եւ գերիին դարձած է եսակեդրոնութեան:

Եւ 19րդ դարավերջի «Կարմիր ժամուց» օրինակով, եւ 20րդ դարու տարբեր հանգրուաններուն (Սփիւռքի ազգային միութեան կանոնադրութեան հետ կապուած խնդիրները, ինչպէս Արեւելքի հայոց միութեան ինքնապաշտպանութեան, Հայ Դատի ուժեղացումը, ինչպէս Արցախի կամ Արցախեան Ազատամարտի կարեւոր պահերուն) իրենց ցուցաբերած յանձնառու մասնակցութեամբ, որոշ հայ ունեւորներու տուած են ապացուցը ազգային շահերու տեր կանգնելու իրենց պատրաստակամութեան:

Բայց, ինչպէս որ հակառակին՝ հայկական դրամագլուխի ապագայնութեան վերաբերեալ ընդհանրացման գացույ հաստատումը վիճելի է, կարելի է հակադրուել իրենց վերաբերեալ իր ազգային պարտաւորութեանց:

Հարկը այլ է եւ առեղծված է: Հայկական դրամագլուխի ազգային շահերովան եւ արդիւնաւորման առընչուող դժուարութեան առաջին եւ գլխաւոր հիմքը տնտեսաւարման սեփական դաշտի բացակայութիւնն է եղած հայոց պետականութեան անկամտ շրջանէն սկսեալ: Տեղը չէ, բնակչութեամբ, այդքանիստ եւ հետեւները երբայլ: Բայց անպայման տեղին է եւ պետք է նշել, որ Հայաստանի պարտադրուած խորհրդային կարգերու եօթնամեամեայ տնտեսութեան, հայոց պետականութիւնը ի վիճակի էր ներգրաւելու տարագրութեան մէջ արդէն ուսուցող հայկական դրամագլուխը, մասնաւոր ի վիճակի էր տնտեսական ազատ գործունեութեան եւ աշխարհով մէկ ցրուած հայ ժողովուրդի իրականութեան համապատասխան համարկումի իրական դաշտ տեսնելու, հայկականը պետականօրէն պաշտպանելու:

Վստահաբար կայ առանց պետականութեան սեփական ազգի գաւակներուն դրամագլուխը ի մի բերելու, շահարկելու եւ ուժեղացնելու օրինակ, բայց որոշապէս բացառութիւն կազմող օրինակ է այդպիսի ազգերու պատմութեան մէջ: Հայ ժողովուրդը իրապապէս չկրցաւ աւել տուածով եւ իր կարգին բացառութիւն կազմել: Սփիւռքի պետականացուելու, իսկ Հայաստանի ոչ անկախ պետականութեան պայմաններուն մէջ, լաւագոյն պարագային, հայ ունեւորներ տուին բարեգործութեան եւ բարեարուժեան աշխատանք ողջունելի եւ վարակիչ օրինակներ: Բայց ի մի գալու եւ հայկական դրամագլուխի արդիւնաւորման համար հաւաքականութեան վերջին փորձը միայն պարագայաբար կատարեցաւ, այդ ալ ապարդիւն մնալով...

Եթէ մօտաւոր անցեալին կարելի էր պետականութեան այս կամ այն առումով բացակայութեան վերաբերել հայ ունեւորներու բարեգործական եւ բարեարարական հակումները, վերջին տասնամեակներ Հայաստանի վերակալացման եւ ազգային մեր պետականութեան վերակազմման լուսնի տակ անհեթեթ է այլեւնեւն գերակատարութեամբ սահմանափակել հայկական դրամագլուխի տնտեսական-կենդանութեան իրենց գործունեութիւնը հայ իրականութեան մէջ: Ոչ միայն անհեթեթ, այլեւ վնասարար

է այսուհետ բարեարարական սահմաններու մէջ սուր աշխատանք ուսուցանելու լայն հնարաւորութիւններ ունեցող աշխարհով մէկ տարածուած հայկական դրամագլուխը: Հայաստանը մեր ժողովուրդով եւ տնտեսութեամբ ունեւորով իբրեւ իսրայիլ, իսկ հայոց պետականութեան կուռահանգը ամրապնդելով իբրեւ իրական կեանքով համազգային կողմնորոշումով, ընդգրկումով եւ ծրարագրումով զարգանալու կոչուած տրևտեսական ուրույն քաղաքականութեան՝ աշխարհասփիւռ հայկական դրամագլուխը պատմական անհաւանաբար պատեհութիւնը ունի մեր օրերուն նուաճելու նոր արակ եւ ուղղուածութիւն:

Նախապայմանը, անկասկած, ազգային յանձնառութիւն տանձնելու պատրաստակամութիւնն է հայ քաղաքական եւ ունեւորին մօտ: Իսկ մետալին երկրորդ երեսը դարձեալ ազգային յանձնառութիւնն է՝ այս պարագային հայոց պետականութեան եւ հայ քաղաքական կեանքը ղեկավարող ուժերուն կողմէ: Որպէսզի հայկական դրամագլուխին ներշնչելու եւ ապահովութիւն, եւ զարգացման առեղծված զգալի է վտանգը:

Այլապէս արդէն 20րդ է վտանգը 19րդ դարավերջի եւ 20րդի սկզբնաւորութեան Պոստլ, Ռիֆլիսի կամ Պաքուի հայոց միութեան վարակած ամիրայական, փողատիրական եւ վաշտառական յոռի մտայնութեանց եւ սնախու բարքերու վերադարձնելու: Եւ ոչ միայն Հայաստանի մէջ, այլեւ՝ ողջ Սփիւռքի տարածքին, ուր տանձնակներու ընթացքին եւ երկարաշունչ պայքարով կարելի եղած էր յաղթահարել այդ վտանգը եւ սնուցանել ազգային-քաղաքական յանձնառութեամբ գործելու պատասխանատուութեան ոգին:

Յատկապէս գաղափարական մեր շարժումի կենսափորձով ամեն պատեհ ունիլը, որպէսզի պատմութեան ընձեռած անկախութեան այս պատեհութիւնը ծառայեցնելու հայ ազգային դրամագլուխի մէկտեղումին եւ արդիւնաւորումին՝ յանուն Հայաստանի եւ հայութեան ուժեղացումին ու բարգաւաճումին:

Իր պատմութեան ծանրագոյն հանգրուաններէն մէկը բոլորով եւ մեծադիր նուաճումներու պահպանումն իրենց իր բոլոր ուժերու լարումին կարելի ունեցող հայ ժողովուրդին պարտական է իր հայկական դրամագլուխի ազգային այս կենսագործումը:

« ԴՐՕՇԱԿ »

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆՆԵՐԻՆ ՓՈՐՁՈՒԹԻՒՆ Է ՍՊԱՍՈՒՄ՝ ՁԵՒԱԿԱՆ, ԹԷ ԻՐԱԿԱՆ ԻՆՉ ՀԻՄՈՒՆՔՈՎ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԸ ԿՈՉԵԼ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ

«Փառասիրութիւն ունեցող ամէն մարդ Հայաստանում վեր է կենում եւ Համայնարան լացում», մեր կրթական Համայնարդի մասին գրուցում նշեց Միչիկընի Համայնարանի հայոց լեզուի եւ գրականութեան ամպիոնի վարիչ Գլուրգ Պարտաքճեանը:

Հայաստանի կառավարութեան վերջերս կայացրած որոշման համաձայն, Հայաստանում սեփական ուսումնական Հաստատութիւնները, նաեւ 84 Համայնարանները պիտի անցնեն կրթական գործունէութիւնը թոյլատրող արտոնագրման գործընթաց: Այնուհետեւ նախատեսուած է հաւատարմագրում՝ այս անգամ պետական Հաստատութիւնները եւս ներառելով:

«Արտոնագրման համար Համայնարանների առջեւ կոչու պայմաններ են դրուած», «Ազգային վստահեցրեց Հայաստանի կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութեան արտոնագրման եւ հաւատարմագրման ծառայութեան ղեկավար Ռուպիթ Գարրիլեանը: Կոչու պայմանները, որոնք ապահովելու են Շիրակացու, Գոռի, ընդհուպ Քրքր Գորգարիանի անուան իրենց Համայնարան եւ ակադեմիա կողմից Հաստատութիւնների գործունէութեան իրաւունքը, հետեւեալն են: ուսումնական ծրագրիները, գիտական առիճաններ ունեցող Հիմունքի որպէսզի, գիտական կազմ, տարածք, գրադարան, տեղեկատուական հիմք:

«10 սեփական Համայնարաններ արդէն ունեն իրենց շնչերը կամ կառուցում են: Ի հարկէ, սա պարտադիր պայման չէ, կարելի է նաեւ վարձակալել: Բայց սեփական շնչի առկայութիւնը խիստ դրականօրէն է ազդում արտոնագիր տալու վրայ», սասց Ռ. Գարրիլեանը: Օրինակ, իլլիքիլի կապը եւս պարտադիր պայման չէ, «թանկ հաճոյք է», ըստ պրն. Գարրիլեանի: Պարզուած է՝ նման շնչեր կառուցելը թանկ հաճոյք է: Եւ չէ՛քերի եւ տեղեկատուական արհեստագիտութեան միջեւ ընտրութեան առումով աշխարհում տրամագծորէն հակառակ պատկերացումներ են տիրում: «Համայնարանների դերը փոխուած է իլլիքիլի պատճառով: Երբ կարող են տանը նստած գանկացած դաստիարակներ լսել եւ զիրք կարողալ իլլիքիլի միջոցով, հարց է ծագում, թէ ո՞րն է այլեւս Համայնարանների դերը դասական առումով: Այս առթիւ Միացեալ Նահանգներում լուրջ քննարկումներ են ծաւալուած», պատմեց Գ. Պարտաքճեանը: Մեզանում առաջնահերթութիւններն այլ են:

Ի հարկէ, Միացեալ Նահանգների համեմատ մենք Համայնարանների համեմատ քանակութիւնն ունենք: Ըստ պրն. Պարտաքճեանի, այնտեղ հեղինակաւոր են շուրջ 25ր: Ընդ որում, վերջիններս ներառում են ինչպէս պետական, այնպէս էլ սեփական կրթօճախներ: «Բացարձակ գերազանց լինելով հանդերձ էլ կարող են չընդունել այս Համայնարանները: Մրցոյթն ու ընտրութիւնն այնպիսին են, որ ուրիշ առաւելութիւններ էլ են հարկաւոր»: Բայց նաեւ սրանք աւարտելով էլ ունենում են շատ յարգի են լաւ վարձատրուող աշխատանք: Կազմակերպութիւններն ու հիմնարկներն իրենք են նշանաւոր Համայնարանների ուսանողներին աշխատանք առաջարկում, նոյնիսկ մինչեւ նրանք էլ հասցնեն աւարտել:

Միացեալ Նահանգներում Միչիկընի, Պրքիլի եւ միւս նշանաւոր Համայնարանների կրթութիւն ունենալը որոշում է ամէն ինչ: Այստեղ երկու հանգամանք է գործում՝ բարձրորակ կրթութիւն եւ օրցանական կապ աշխատանքի շուկայի հետ: Այս կապը ողջ աշխարհում շատ որոշիչ է եւ պարտադրուած է նաեւ որակ: Հայաստանում Ֆրանսայի դեսպանատան յետուի կցուող Սերտ Սուսթրան «Ազգային հաստատեց: Պրանսայում չկան պետական կամ սեփական Համայնարաններ, որոնք կարող են իրենց թոյլատրել վատ կրթութիւն տալ: Հինգ տարի է ընդամէնը հարկաւոր, որ դա իմացուի: Եթէ աշխատանքի շուկայում ուսանողները յաջողութիւն չունենան,

նեցան, ոեւէ մէկն այլեւս չի գնայ այդ Համայնարան»: Ֆրանսայում նաեւ չկայ պաշտամուտքային վերաբերմունք Համայնարան հասկացութեան հանդէպ: Երկրի ամենահեղինակաւոր կրթական Հաստատութիւնները կոչուած են պարզապէս դպրոցներ: «Այդ դպրոցները ընդունում են խիստ ընտրութեամբ: Եւ լիստոյ շրջանաւարտները չունեն աշխատանք փնտրելու անհրաժեշտութիւն: Նրանց առաջարկում են լաւ պաշտօններ՝ բարձր աշխատավարձով», հաւաստեց Ս. Սուսթրան:

Մեր իրականութեան հետ այս երեւոյթը կապ չունի, չկան Համայնարաններ, աշխատանքի չունկայ փոխներգործութիւն, մասնագէտները պատրաստուած ըստ պահանջարկի իրական հեռանկարի հաշուարկի:

Իսկ որպիսի է կրթութիւնը կրթութեան որակի առումով: «Մեր պետութեան համար խիստ կարեւոր է պարզել թէ՛ պետական, թէ՛ ոչ պետական Համայնարանների տուած կրթութեան որակը, ինչին էլ միտելու է հաւատարմագրման գործընթացը, սասց Ռ. Գարրիլեանը: Հաւատարմագրումը նախատեսուած է 2 տարուան աշխատանքներ, որոնց արդիւնքում իրենց գոյութիւնը շարունակելու (կամ չշարունակելու) իրաւունք կրտանան նրանք, ովքեր կը Համապատասխանեն որակի՝ կառավարութեան սահմանած չափորոշիչներին: Չափորոշիչները իւրաքանչիւր մասնագիտութեան համար մշակուած են ուսուցանելու կրկնումով: Ռ. Գարրիլեանի կանխատեսումներով, եթէ անգամ սեփական Համայնարանները դիմանան արտոնագրման սերիոսութեանը, ապա հաւատարմագրման վկայական կը ստանայ հազիւ 15-20 Համայնարան: Հաւանաբար դա մեծ բախտաւորութիւն պիտի լինի մեր արժեքը կուած կրթական Համայնարդի համար, թէպէտ դժուար է պատկերացնել, որ նորերու ներքէ Համապատասխանեն իրենց կոչմանը:

Գառնանք պետական Համայնարաններին: Պրն. Գարրիլեանի հաւաստմամբ, հաւատարմագրումը պիտի զգաստացնի հաւաստապէս պետական Համայնարաններին, քանզի սրանք էլ վտանգ ունեն չրտանալու հաւատարմագրի եւ, հետեւաբար, փակուել: Ստանալու ղէպքում էլ նրանք, որ ղէմ սեփականների, արդէն մրցակիցներ են ունենալու:

Արդեօք հաւատարմագրումը առարկայականօրէն վեր պիտի հանի աւանդաբար հեղինակութիւն վայելող պետական Համայնարանների, սանքը, պետական Համայնարանի տուած կրթութեան իրական որակը, եւ չափորոշիչներին չհամապատասխանելու ղէպքում իրական է նրանց գործունէութեան դադարեցումը: Պիտի վերացնի՞ այդ գործընթացն այսօրուան արժեքը կուած երեւոյթներն ու կեղծ արժէքները, այնպէս, որ եղած պետական Համայնարանները չպարեն իլլիքիլիով եւ բարի, այսօր արդէն ուղջ կանակած ի հեղինակութեան հիման վրայ, իսկ մասնաւոր Համայնարանները չշարունակեն թացուել կրպակների արագութեամբ եւ դիւրութեամբ:

Այսպէս, մինչ պետութիւնը փորձելու է պարզել Համայնարանի բարձրագոյն կրթութեան որակը, ինչպէս են վերաբերուած մեր կրթութեան աշխարհում: Ճանաչում են մեր վկայականները: Այս պահին՝ ոչ բացառութեամբ ճարտարապետաշինարարական հիմնարկի որոշ մասնագիտութիւնները, որոնք ընդունուած են Ֆրանսայում որոշ վերապահումներով: Բայց, պրն. Գարրիլեանի համոզմամբ, վիճակը կարող է փոխուել:

Նախ, Հայաստանն արդէն ստորագրել է Եւրոպայում վկայականների փոխձանաչման յիստորիան Համաձայնագիր: Բացի այդ, մշակուած է նաեւ ԱՊՀ միասնական կրթական դաշտ ստեղծելու փաստաթուղթը, որը եւս պիտի ապահովի վկայականների փոխձանաչումը:

ԼԻԼԻԹ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

«Ազգ»

ԿԱՌՈՒՅՈՂԱԿԱՆ ԵՒ ԿՈՐԾԱՆԱՐԱՐ

Թէեւ ւարտած կը թուի ըլլալ Գայաստանի իշխանութեանց հիմնական առաջնիք ծելաւորման բարդ ու դժուարին գործընթացը, բայց կանխահաս է երանակացնել, որ ներքաղաքական բեմի վրայ ամեն ուժի ամեն ինչ գտած է իր համապատասխան տեղն ու կշիռը:

Իրողութիւն է, որ Գայաստանի նախագահը փաստօրէն կը տիրապետէ կացութեան. կրցած է իր հեղինակութեան շուրջ համախմբել քաղաքական տարբեր կողմնորոշումի տեր շրջանակներ եւ գործիչներ. Կաւելին յաջողած է ձեռքազատիլ աջն թէ ձախն եկող այն ճնշումները, որոնք 1999ի տարեվերջին են մինչեւ այս տարուան գարունը, ամեն քայլափոխի, հարցականի տակ կը ղեկին նախագահին վարկն ու ղեկավարութիւնը:

Նոյնպէս իրողութիւն է սակայն, որ ներքաղաքական բեմը տակաւին զուրկ է խորհրդարանական մեծամասնութիւն կազմող քաղաքական ուժի ներկայութենէն ու մինչ ներգործութենէն Գոյացնելու, 1999ին Ազգային ժողովուճ ներս գործունէ ահաբեկչական ոճիրին հետեւանքով: Այդ բացին բերուածով այլ Գայաստան այսօր չունի ժողովուրդին վրտահուրութեան քունով օրէնտրական եւ կառավարական քաղաքականութեան պատասխանատուութիւնը ստանձնելու պատրաստ մեծամասնական քաղաքական ուժ:

Որքան ալ նախագահական իշխանութիւնը ի վիճակի ըլլալ Ազգային ժողովին մէջ ներկայացուած քաղաքական տարբեր ուժերուն հետ, պարագայաբար, գործակցութեան եզրեր գտնելու եւ կառավարութեան դիմագրուած դժուարին պահերուն խորհրդարանական մեծամասնութիւն գոյացնելու, անխուսափելի կը մնայ քաղաքական որոշակի ծրագրով մեծամասնական նոր ուժի մը առաջացումը Ազգային ժողովուճ ներս: Կազմաւորման իր տարերքին մէջ գտնուող այդ մեծամասնութիւնը, մեծ հաւանականութեան պիտի յառաջանայ արդէն միաբեւոյցարձած ներկայ իշխանութեան արտոնագրի շուրջ: Բայց ծիշղ այդ պատճառով ալ որեւէ նորակազմ մեծամասնութիւն միշտ պիտի մնայ խնցրելի, որովհետեւ քաղաքական հիմքը ու խարկի ստեղծելու ղեկարարութիւն պիտի ունենայ: Գայաստանի ներքաղա-

քական դաշտը փաստօրէն թեւակոխած է անակընկալ գարգացումներու հանգրուան մը:

Ամառային արձակուրդը, այս իմաստով, ծանայեց ներքաղաքական աշխատանքի պատրաստուելու նպատակին: 1999ի խորհրդարանական ընտրութիւններէ յաջողական դուրս եկած է Ազգային ժողովին մեծամասնութեան տիրացած «Միասնութիւն» դաշինքը իրողապէս փլուզուած է արդէն: Նոյնինքն դաշինքի ծառայողները ընտրած են ներհակ ուղիներ եւ քաղաքական բոլոր ուժերու օրակարգին վրայ կը գտնուի դիրքերու եւ զինակցութիւններու վերանայման ու վերադասաւորման հրատապ խնդիրը:

Ինչպէս Գոյացնելու 1999ի ողբերգութենէն անմիջապէս տեղ. այնպէս եւ այսօր մենք հաստատ կը մնանք մեր այն տեսակետի վրայ, որ բիրտ ուժով պարտադրուած քաղաքական իրավիճակի փոփոխութիւնը շահարկելու, խորհրդարանական մեծամասնութիւն մը տրոհելու եւ, այդ ճամբով, ներքաղաքական դաշտը իւրովի վերադասաւորման ենթարկելու փորձերը ոչ մէկ որակաւ հեռակար կը բանան Գայաստանի առջեւ: Ընդհակառակն ալ Գայաստան այսօր չունի ժողովուրդին վրտահուրութեան քաղաքական մարմնի վրայ. ըստ ամենայնի կը կրկնուի. գործադիր իշխանութեան հրատապ խնդիրը Գայաստանի մէջ:

Ահա թէ ինչու կործանարար կը նկատենք այն մօտեցումները, որոնք իշխանութեան համար մըրը մտով պարտադրուած քաղաքական իրավիճակի փոփոխութիւնը կ'ուզեն վերածել ներքաղաքական պայայտարար կ'ուզեն վերածել ներքաղաքական պայման շարժիչ հիմնահարցին պաշտօններու ձեռքբերման եւ դիրքերու ամրապնդման օրակարգին տալով նախապատուութիւնը: Նման հոգի վրայ կարելի չէ յառաջադրուած կատարել ղեպի սահմանադրական, քաղաքական ու ընկերային-տնտեսական այն արժանական բարեկարգումները, որոնց միջոցով միայն Գայաստան կըրնայ յարթահարել իր այսօրուան տագնապալի

վիճակը: Աւելի մ. ինքնանպատակ դառնալու բաւարար ենթահող ունեցող իշխանութեան մրցապայքարը նաեւ քաղաքականօրէն կ'անցնալու՝ ծել երկիրը, որ ամեն բանէ աւելի պետք ունի մայր կայունութեան, ապա քաղաքական տարբեր ընտրանքներու միջեւ ժողովրդավարական պայքարով ընտրութիւն կատարելու աշխատանքադի հաստատագրումին, որ կը պայմանաւորուի մեծամասնութեան քունին տիրանալու եւ սեփական ուղեգիծը կառավարական քաղաքականութեան վերածելու նպատակով իրականացուող ուժերու համախմբումով ու վերադասաւորումով:

Ի վերջոյ հաւասարակշռումի եւ հակակշռումի այդ աշխատակարգի հաստատման մէջ կը կայանայ կառուցողական մօտեցումը: 1990էն ի վեր Գայաստան անընդհատ անհարկի, այլ շատ ծանր գին կը վճարէ պետական համակարգի եւ ողջ իշխանութիւնը կ'երկրորդացնուի նկրտումներուն: Պետական իշխանութեան օրէնտրիչ, գործադիր եւ դատական օղակներուն միջեւ հաւասարակշռուած հակակշռումի աշխատակարգերուն հաստատումը սուկ շրթունքի տուրք չէ, որ էր տրուի ժողովրդավարութեան: Միայն այդ ճամբով մայր ներքաղաքական դաշտը կը ձեռքազատի իշխանութեան կարկանդակին տիրանալու կամ անկէ ինչ-որ բան մը ստանալու փտախտնէ, քաղաքական կուսակցութիւնները ի վիճակի կ'ըլլան տեր կանգնելու տարբեր ընտրանքներ ներկայացնելու իրենց գոյութեան իմաստին, իսկ ժողովուրդը կը տիրանայ իր կամքը արտայայտելու եւ իր նախապատուութիւնները պարտադրելու հնարաւորութեանց:

Հայուն այս առումով փորձաքարի պիտի գարնէ Գայաստանի ներքաղաքական կեանքը: Ոչ Գայաստանի նախագահի առանցքին շուրջ բոլորուած ներկայ իշխանութեան անձնատուր դառնալը, ոչ ալ կարծիք ընդդիմադրութիւն յառաջացնելու նպատակով հակադիր բեւեռ կազմելու վարքագիծը ի վիճակի են դարձնել բերելու երկիրն ու ժողովուրդը տագնապեցնող ցաւերուն: Կառուցողական լուծումը օրէնտրիչ իշխանութեան լիարժեք գործունէութեան արտայայտումն է Ազգային վերակութեան միաս

գրականություն եւ մշակույթ

ՄՈՒՅՈՒՄԸ ԿԵՐԳԱՐՈՒՆԵՍԱԿԷՏԵՐ

ՍԱՐԳԻՍ ԵՐԿԱՆԵԱՆ (1870 - 1950)

Սահաակի ամերիկահայ դիմանկարիչ մը եւս, որ արժանի է վերագնահատման ու մեծարանքի Արժանի է նախ անոր համար, որ ան դուրս գալով պատուիր վրայ իրագործուած ընթացիկ դիմանկարչութեան սահմաններէն, երկնագրած է նաեւ խորհրդանշական դիմանկարներ, որոնք ոչ միայն հայ մօրխառնուածքն ու բնաւորութեան տարբեր գիծերը կը դրսեւորեն, այլ նաեւ դարակազմի ապրած հայ կնոջ դիմագրաւած կարգ մը հարցերը կ'արձարեն: Այս առումով պատահական չէ, որ Միացեալ Նահանգներու Սէն Լուի քաղաքին մէջ անոր «Լքեալը» կտաւին համար իրեն կը շնորհուի յատուկ մրցանակ:

Սարգիս Երկանեան ծնած է Տրապիզոն, 1870ին: Մասնագիտական ուսումը կը ստանայ նախ Պոլսոյ գեղարուեստից ուսումնարանին մէջ, սկսեալ 1889 թուականէն, եւ ապա Փարիզի Ժուլիանի Գեղարուեստից Ակադեմիային (1894) ու Փարիզի Գեղարուեստից Բարձրագոյն հիմնարկէն ներս: Փարիզի մէջ կ'աշակերտէ յայտնի մանկավարժ արուեստագետներ Պեն-ժամին Կոնստանին ու Փոլ Լորանսին:

Ան 1903ին կը մեկնի Մ. Նահանգներ: Դոն, Սէն Լուի քաղաքի մէջ որոշ յաջողութիւններ արձանագրելէ ետք, 1914ին կը վերադառնայ ծննդավայրը, ուր Տրապիզոնի եւ Թիֆլիսի հայկական դպրոցներուն մէջ գեղանկարչութիւն կը դասաւանդէ մինչեւ 1920, երբ դարձեալ կը մեկնի Մ. Նահանգներ, ուր բնակութիւն կը հաստատէ Սէն Լուի քաղաքը: Սէն Լուիի բանգարանին մէջ կ'աշխատի իբրեւ հին արուեստի գործերու վերանորոգող գեղանկարիչ: Կը մահանայ 1950ին:

Սարգիս Երկանեանի ստեղծագործութիւններէն մեզի ծա-

ծօր են միայն չորսը: «Աշխատանք» ու «Նկարչի մօր դիմանկարը» կը գտնուին Հայաստանի Ազգային պատկերասրահին, իսկ «Հայ Մամն» ու «Մամիկը» կը պահուին Միսիթարեան միաբանութեան Սուրբ Ղազար կղզիի թանգարանին մէջ: Վերջին երեքը երկնագրողին մօր դիմանկարներն են: «Նկարչի մօր դիմանկարին» մէջ թեւ արուեստագետին մօր ծեղքերը զբաղուած են գործով մը, սակայն գեղարուեստական լուծման շեշտը դրուած է անոր դիմագիծներուն վրայ, որոնք մտազբաղ ու անորոշութեան մտահոգ վիճակ մը կը պարզեն: «Հայ մամը» պատկերուած է դեռձանը ասեղին ծակ անցընելու պահին: Ան մէկ կողմէ կեղորոնացած է իր աւօրեայ գործին վրայ, եւ միւս կողմէ, ամուր անհատականութեան տէր հայ մօր մը կերպարը կ'անձնաւորէ:

Իսկ երրորդը «Մամիկը» այլ բնոյթ ունի: Արուեստագետը իր մայրը պատկերած է արեւի յառաջացած տարիքի կեանքի մայրամուտին: Հայ մայրը նստած է արողին, իր աղբատիկ սենեակին մէջ անգործ (թերեւս անկարող է աշխատելու այլեւս):

Ան խորասուզուած իր անցեալին մէջ, կարծօք թէ կեանքը հաշուեյարդարի կ'ենթարկէ մտաբերելով նշանաբոյր հարցումը «Կեանքն ինձի ի՞նչ մնաց»:

Այն, ինչ որ մնացած է Սարգիս Երկանեանի ստեղծագործութեան կեանքէն, կը բաւէ, որ զինք դասենք հայ օժտուած ու արժանաւոր դիմանկարչներու շարքին:

ՄՈՎՍԵՍ ՀԵՐԿԵԼԵԱՆ

ԶԵՌԱԳՐԵՐԸ ՎԵՐԱԴԱՐՁԱՆ ՀԱՅՐԵՆԻԷ

Հայ միջնադարեան ձեռագիր մատենագրերէն իւրաքանչիւրը ապրած է իր ողիսականը: Անոնց տունդարձն ու ողիսականները Ազգային կը շարունակուին: Ստորեւ՝ նմուշ մը, որ տեղի ունեցած է վերջերս...

Ամիսներ առաջ դտնուում էի Արեւելեան Եւրոպայի երկրներէն մէկուն: Հայերէն ձեռագրեր ու Հնատիպ գրքեր էի որոնում Մաշտոցի անուան Մատենադարանի համար: Որքան մտտեւում էր մեկնելու օրը, այնքան ծանրանում էր ճամպորդուկս: Արդէն հաւաքել էի երեք տասնեակից աւելի հայերէն ձեռագրեր, հարիւրաւոր փաստաթղթեր ու Հնատիպ գրքեր: Զեռքերման յուզմունքին միանում էր ուղեբեռը սահմանն անցկացնելու աճող անհանգստութիւնը:

Պատկերացնում էի մերոցս ուրախութիւնը, երբ այդ ամէնը կը յանձնէի ձեռագրերի գլխաւոր պահպան Օննիկ Եղանեանին: Բայց նախ պէտք էր բարեյաջող տեղ հասցնել: Նախկինում նման վախ չունէի, սակայն այդ երկրում ընդունւել էին նոր օրէնքներ, որոնք խիստ դժուարացրել էին հին գրքերի դուրս հանելը: Գիշերներ չէի կարողանում քնել, շարունակ մտածում էի մաքսային քննութեան, հաւաքածս նիւթերի բռնագրաւման եւ այլ անհաճոյ Հետեւանքների մասին: Վաղուց պատուիրել էի զննաքննողները եւ մեկնելու օրը մտտեւում էր մեծ արագութեամբ:

Այդ երկու ամսուան ընթացքում յաճախ էի լինում մայրաքաղաքում ապրող ընկերոջս ու նրա եղբոր տանը: Հրաշալի մարդիկ էին, չափազանց հոգատար եւ հիւրասէր: Յատկապէս ջերմ էր նրանց շամուսնացած մօրաքրոջ վերաբերմունքը: Նրան կողմէ էին օրիորդ Ֆրանսուէի: Նա ինձ խնդրեց մի փոքրիկ, թեթեւ նուէր տանել Երեւան՝ իր գարմուշուկ: Անմիջապէս համաձայնեցի:

Մեկնելու օրը իմ ծանօթներից շատերն էին եկել կայարան, բայց Ֆրանսուէին դեռ չկար: Քիչ անց նա երեւաց թղթի մի կապոց ձեռքին: Դրա մէջ նուէրն էր, որը տանելու էի Երեւան: Հետեւ էլ կարկանդակներ էր բերել: Յանձնելիս զգուշացրեց, որ կապոցը թէկէ փոքր-ինչ մեծ է, բայց շատ թեթեւ է:

- Իսկ ի՞նչ է կարուսակութիւնը:
- Աղուէսի պոչեր են համարեա քաշ չունեն:

Կապոցը գետեպեղի ճամպուրուկիս վերամասում եւ շուտով մոռացայ դրա գոյութեան մասին:

Գնացքը սրընթաց սյանում էր կանաչագործ տափաստանով: Ամէն ինչ մաքուր էր, խնամքով մշակուած: Զկային կեղտակոյտեր, որոնց վարժուած է մեր աչքը դեռ մանկութիւնից: Մաքրութիւնն աչք էր շոյում, եւ հաճելի էր նայելը: Բոյր կայարաններում ժպտում էին ծաղիկները՝ մարգերում, արկղերում կամ էլ պեթիւնէ գամբուլների մէջ կախուած: Բայց ինձ ոչինչ չէր հետաքրքրում, մտածում էի միայն մաքսային քննութեան ու նրա հնարաւոր Հետեւանքների մասին:

Յետոյ ուղեցիկ տեսնել աղուէսի պոչերը: Խնամքով կապուած թղթի կապոցի մէջ դրանք վեցն էին՝ կարմրադեղնաւուն գոյնի եւ բաւական փարթամ: Զննեցի, ապա կրկին տեղաւորեցի ճամպուրուկում: Մինչ այդ ուտելիք էի հանել նախաճաշի համար: Բաւական պաշար ունէի, քանի որ երեք օր ու կիշեր ճանապարհ էի գնալու: Սեղանի վրայ էին նաեւ օրիորդ Ֆրանսուէի կարկանդակները: Բայց այս ի՞նչ է՝ ամէն տեղ մաքուր են, կարմրադեղնաւուն երկար մազեր: Ըստ երեւոյթի, պոչերը լաւ էլին մշակուած, եւ մաքրելու ցրիւ էին եկել, կպել ձեռքերիս, սեղանի սփռուցին, շորերիս, ուտելիքին ու յատկապէս կարկանդակներին:

Սկսեցի մաքրել, բայց բան չստացուեց. մազերը մի տեղից պոկուում էին՝ մէկ այլ տեղ մոտեր կպչելու համար: Խցիկն ամբողջովին լցուել էր մազերով: Եռտուով յայտնուեցին նաեւ բերանիս մէջ: Թքոտում էի, հազում, փռչում: Լուսացուել էի չօգնեց: Հանդարտ լողում էի սողում, ապա ձեռն նման իջնում ցած:

Սկսեցի ինքս ինձ նախատել: Ինչո՞ւ համաձայնեցի վերցնել, ինչո՞ւ բացեցի փաթեթը: Առանց այդ էլ ուղեբեռս փոքր էր, կարող էի մերժել, եւ ոչ ոք չէր նեղանայ...

Մտտեւում էր սահմանը, եւ ես պէտք է պատրաստուէի մաքսային քննութեանը: Անձնական իրերս քիչ էին: Պայուսակներս մէջ ձեռագրեր էին, մի քանի արժէքաւոր Հնատիպներ եւ փաստաթղթեր: Գրքերից մի քանիսը դրեցի սեղանին: Թող կարծեն, թէ ընթերցելու համար են: Վաւերագրերի կապոցը, որոնք մէջ էին Մաղաքի արք. Օրմանեանի մի քանի հարիւրի հասնող նամակները, երկու ձեռա-

գրերի հետ տեղ գտան բարձիս տակ: Նրանց վրայ դրեցի տեղական մի քանի թերթ ու ամսագիր: Դէ՛, բարձր փոքրիկ էր, եւ նայողն էլ պէտք է մտածէր, թէ դրեւ եմ բարձրացնելու համար: Գրչագրերից մի քանիսը անփութութեամբ էի շարեցի զիմացի դատարկ մահաճակալի վրայ:

Գնացքը կանգ առաւ սահմանային կայարանում: Ներս մտան սահմանապահները: Նրանցից վախենալու բան չունէի: Իրերով ամենեւին չէին հետաքրքրուում:

Մտուցեցին փաստաթղթերն ու հետազնայն: Յետոյ եկան մաքսատան աշխատողները:

Սկզբում երկու հոգի էին: Կարդացին մաքսային յայտարարութիւնը, ապա որոշեցին գնել իրերս:

- Բացէ՛ք ճամպուրուկը: Եթէ սուր լսողութիւն ունենային, երեւի կը գզգզայն սրտիս գարկերը: Փորձում էի զսպել յուզմունքս, բայց չէր յաջողւում: Ծամպուրուկի ամենավերջում օրիորդ Ֆրանսուէու տուած կապոցն էր, որը չէի ուզում բացել ու մի կողմ դրեցի:

- Ի՞նչ կայ այդ կապոցի մէջ, բացէ՛ք տեսնենք:

Այնքան էի չփութուած, որ անմիջապէս չկատարեցի հրահանգը, որը կրկնեցին բաւական խիստ ձեւով: Ոչ մի ցանկութիւն չունէի խցիկը նորից լցնելու աղուէսի մագրով, ուստի շարունակեցի դատարկել ճամպուրուկի պարունակութիւնը: Բայց միւս իրերն այլ այլեւս նրանց չէին հետաքրքրում: Նրանցից մէկը բաց արեց կապոցը եւ մէկը միւսի ետեւից դուրս հանեց մորթիները:

- Ի՞նչ են սրանք:
- Աղուէսի պոչեր:
- Զէ՛ որ սա բնական մորթեղէն է: Իսկ ունէ՞ք ճամպատասխան թոյլտուութիւն:

Թոյլտուութիւն չունէի եւ մեղաւորի պէս նայեցի նրանց: Բացատրեցի, որ ունէր եմ ստացել, չիմանալով, որ դուրս տանելն արգելուած է: Նրանք ասացին, որ անպաշտ ման պէտք է մաքս վճարեմ, այլապէս կը բռնագրաւեն պոչերը: Յետոյ կանչեցին մաքսատան մէկ այլ աշխատողի՝ երիտասարդ մի կնոջ: Սա վերցրեց պոչերը, անձնագիրս ու մաքսային յայտարարութիւնը, եւ երեք միասին դուրս եկան: Քիչ անց տեսայ, որ նրանք իջնելով վակոնից՝ ուղղուեցին դէպի կայարանի շէնքեր:

Անցան յուզմունքի երկար ու ճիգ բուռն պահեր: Մտտեւում էր գնացքի մեկնման ժամանակը, իսկ նրանք չկային ու չկային: Վերջապէս երեւացին: Պէտք է ռսել, որ հայտնուած էին անթերի: Մուգ կապոյտ գոյնի բարձրորակ մահուտից կարած պաշտօնական հանդերձաք ու գրոխարկ: Առջեւից հանդիսաւոր գալիս էր երիտասարդ կինը, ձեռքերն աւազ պարզած նա պահում էր թղթի կապոցը՝ աղուէսի պոչերով: Ետեւից՝ միւսները: Քիչ անց յայտնուեցին իմ խցիկում: Բայց այն ի՞նչ է, նրանց գեղեցիկ գոտեմտերը վարկ պատուած էին կարմրաւուն մազերով: Նրանք թափ էին տալիս շորերը, թքոտում: Ես համոզուեցի՝ մահուտն այն հրաշալի նիւթն է, որի վրայ համարեա ստանձրուում են մազերը: Թէ՛ ի՞նչ վիճակում էր տիկնոջը (նոսր) մը, դժուար է նկարագրել: Նա փութով ներս մտաւ, կապոցը նետեց ճամպուրուկիս վրայ ու դուրս պոչեց: Միւսից ստացայ անձնագիրս եւ մաքսային յայտարարութիւնը: Նրանք դուրս նետուեցին վակոնից՝ դուրսէլ կրկնապատկելով մազերից ազատուելու ջանքերը: Ես չէի հաւատում կատարուածին: Ինձ թւում էր, թէ էլ ի՞նչ կը գան եւ կը ստուգեն: Գնացքի ուղեգրորդը՝ մի րարի, ասող-խոսող մարդ, երեւաք բայց դրան չեմին եւ գարմաքական հայնացքը գամեց կապոցին:

- Դո՛ւք էլ էք ուզում նայել:
- Աստճոյ սիրուն, ո՛չ, ո՛չ, հեռու տարէք ինձանից:

Նա սարսափած ետ փախաւ: Զգացի, թէ ինչպէս գնացքն սկսեց դանդաղ շարժուել: Ուրեմն՝ վերջ, ստուգումն աւարտուած էր: Ամէն ինչ փառահեղ էր, ձեռագրերին՝ ոչ մի ուղարկութիւն: Եւ այդ ամէնը՝ աղուէսի պոչերի շնորհիւ:

Գնացքն արագութեամբ էր հաւաքում: Հեռուում երեւում էին սահմանային գետի վրայ կառուցուած հսկայ կամուրջի նմանակները: Եւ ես գզացի, թէ ի՞նչ սիրով ու ջերմութեամբ էի նայում օրիորդ Ֆրանսուէու տուած թղթի կապոցին, որի մէջ աղուէսի պոչերն էին՝ կարմրադեղնաւուն երկար մազերով:

ՎԱՐԳԱՆ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ
Պարմական գիտութիւնների դոկտոր

«Գարուն», Ապրիլ 2000



ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆ

2000 - 2001 ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՏԱՐԵՐԶԱՆ

ՎԵՐԱՄԻՏ

BACK TO SCHOOL

Վարժարանի Տնօրէնութիւնը կու գայ շնորհաւորելու իր բոլոր աշակերտները, անոնց Ուսուցիչներն ու Մտղները այն Գատուարեր Արդիւններուն համար որ արձանագրեցին պետական Ընկերակցութեան մէջ:

ՊԱՔԱՆՈՐԷԱ

Ա. ՈՒՍՈՂՈՒԹԻՒՆ 100 առ հարիւր Բ. ՓՈՐՁԱՌԱՎԱՆ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ 100 առ հարիւր
Գ. ՓԻԼԻՍՈՓԱՅԻՆՈՒԹԻՒՆ 100 առ հարիւր

ԳՐԸՎԷ 100 առ հարիւր

Ինչպէս նաեւ կը տեղեկացնէ թէ

Լրացուցիչ արձանագրութիւնները բոլոր ուսումնական բաժիններուն համար կը սկսին Երկուշաբթի 4 Սեպտեմբերին եւ կը շարունակուին մինչեւ Ուրբաք 29 Սեպտեմբեր 2000: Բարտուղարութեան գրասենեակը բաց է ամէն օր առաւօտեան ժամը 8:30էն 13:00 րացի Շարք եւ Կիրակի օրերէն:

Համազգեստները եւ գրենական պիտուանքները կը վաճառուին Սեպտեմբեր 18էն-22 ի միջեւ: Գիրքերու անուանացանկերը կը յանձնուին Երկուշաբթի 18 Սեպտեմբերին: Փոխադրակառքերը (Autocars) ապահովուած են բոլոր շրջաններուն համար:

Նորեկ աշակերտները պարտին իրենց հետ բերել Վիճակացոյց, Ինքնութեան Բուրդի լուսապատճէն, 4 լուսանկար, պատուաստներու եւ առողջ վիճակի վկայագիր:

ՄԱՆՕԹ

Մանկամտերի բաժինը կ'ընդունի 2 տարեկանէն վեր փոքրիկները:

Կրթական տարեշրջանի Գաղտնիքային աւարտական դասարանին համար կը նախատեսուի ունենալ հետեւեալ 3 մասնագիտութիւնները
1- Lettres et Humanités 2- Sciences de la vie 3- Sciences générales

ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ԹՈՒՎԱԿԱՆՆԵՐ

Երկուշաբթի 25 Սեպտեմբեր «Միջնակարգ եւ Երկրորդական դասարաններ»
Երեքշաբթի 3 Հոկտեմբեր «Նախակրթարան»
Հինգշաբթի 5 Հոկտեմբեր «Մանկապարտէզ եւ Մանկամտեր»

Պուրճ Համուտ, Արաքս փողոց, Հեռ: 01 260 504, 254 938-9, Fax: 01 262 955
E-mail: mesrobca@dm.net.lb Web Site: www.mesrobian.com

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՕՐԱՏԵՐ

ՁԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

◆ **ՎԱՆ ԻՆ 60 ՍԵՔՆԵՆՏ** (Էսփաս, Ասփիր/Սոֆի, Տիմ, Սոնեթ, Էլիթ, Կայարսի, Մրայլէս 2001, Սեթ Էլի, Լաս Մայինաս, Արլանթոն) - Ինքնաշարժներու նախկին գող սը (Նիքոլա Բեյն), իր եղբոր կեանքը փրկելու համար, պարտաւոր է 50 ինքնաշարժ գողնալ... մէկ զիջերուան ընթացքին:

◆ **ՆՈՒԹԻ ՓՐՈՖԵՍՐ 2** (Փյանթը/Ապրամ, Ջոր, Քասիթ, Փլազա, Թրիֆոլի, Քոնորտ, Ֆրիուէյ) - Առաջինին շարունակութիւնը, ուր Էտի Մորֆի դարձեալ անբոլ ընտանիքին դերը ստանձնում է:

◆ **ՖՈՐՏԵԼՆ 2** (Կայարսի, Լաս Մայինաս) - Երեւակայական ֆիլմ: Տիեզերքի մէջ բանտարկուած Քրիսթոֆըր Լամպերթ կը փորձէ փախուտ տալ բանտէն:

◆ **ՖԱՆԼԵՍ** (Էսփաս, Ասփիր/Տիմ, Սոնեթ, Մրայլէս 2001) - Ֆիզիկապէս վատառողջ Թալաթը Տը Նիթո իր բախտը կ'ուզէ փորձել երգարտուտի մէջ:

◆ **ԻՆ ԷՆՍ ԱՌԻԹ** (Էսփաս, Ասփիր/Սոնեթ, Էլիթ) - Դերասան սը կը յայտարարէ, թէ իր նախկին ուսուցիչը միասնակցաբար սըն է, ինչ որ կ'աւանդ կ'արճնէ անոր ստ, միասնակցաբար է, կամ ոչ:

◆ **ՏԵ ԹԵԻՆԵՐ ՄՈՒՎԻ** (Էսփաս, Ասփիր/Տիմ, Սոնեթ, Կայարսի, Սեթ Էլի, Լաս Մայինաս) - Մանրանամութիւնները յարաբերական:

◆ **ՏԵ ՖԼԻՆՍՈՒՆՆ ԻՆ ՎԻՎԱ ԻՌՈՒՎ ԳԵՎԱՍ** (Փյանթը/Ապրամ, Ջոր, Քոնորտ, Ֆրիուէյ, Թրիֆոլի) - Նոյնանան ֆիլմին 2րդ արտադրութիւնը, ուր դէպքերը տեղի կ'ունենան Ա. արտադրութեան տարածքում:

◆ **ՏԵ ՊԻՐՈՒՆԻ ԱՅ ՍԱՅՊԻՐԻՆԱ** (Ասփիր/Սոֆի, Էլիթ, Մրայլէս 2001) - Սիրային պատմութիւն սը անբնական ճշման (Օմիա Օմիան) եւ որս Անտրեին (Օլէկ Միչեկով) միջեւ: Ռուսական արտադրութիւն:

◆ **ՏԵ ՓԵՐԹԻՐԸ** (Էսփաս, Ասփիր/Տիմ, Սոնեթ, Սեթ Էլի, Էլիթ, Մրայլէս 2001, Կայարսի, Արլանթոն, Լաս Մայինաս, Մրարիէթ) - Ընտանիքի սը հարցը (ՄԷԼ Կիպարն) անզիջողներուն կողմէ իր զաւակին պահպանութեան ետք, պատերազմ կը յայտարարէ, անոնց դէմ եւ յեղափոխութիւն կը դիմակարէ:

◆ **ՊԵՐԵԼՖԻՆՏ ԸՐԹ** (Փյանթը/Ապրամ, Ջոր, Քոնորտ) - Շն թրակտորիս իրեն դերասան, այս անգամ իր բախտը կը փորձէ տիեզերքին մէջ:

◆ **ՏԱՌԻՆ ԹՈՒՆԻՆ** (Ասփիր/Մրայլէս) - Սիրոյ պատմութիւն սը, որ կը պատմուի դերակատարներուն կողմէ, պատմութեան սկիզբէն մինչեւ արտադրութիւն:

◆ **ԻՄՈՒՆԻՏԻՍ** (Փյանթը/Ապրամ, Ջոր, Քոնորտ) - 70ական թուականներու Լոնտոն հաստատուած փարիստանցի ընտանիքի սը պահպանողական եւ «աւանդական» հարցը, կը փորձէ ինքզինք պարտադրել իր զաւակներուն վրայ, որոնք կը նախընտրեն «արդի» սարքերը: Երգիական:

◆ **ՊԻՎ ՄԱՍՄԻՆ ԸՆՎԱՌԻՉ** (Էսփաս, Ասփիր/Սոնեթ, Տիմ, Էլիթ, Մրայլէս 2001, Սեթ Էլի, Կայարսի, Լաս Մայինաս) - Է.Ֆ. Պի. Ա.ի գործակալ Մարտի սը գող սը ձերբակալելու համար կը ստիպուի ծեր - գէր կնկալ կերպարան ստանալ:

◆ **ՄԻՇԸՆ ԻՄՓԱՍԻՆ ԳԼԸ** (Փյանթը/Ապրամ, Ջոր, Քասիթ, Փլազա, Թրիֆոլի, Քոնորտ, Ֆրիուէյ, Մրարիէթ) - Թոն Քրուգ եւ իր խնամքը դարձեալ պաշտօնի վրայ են այս անգամ կ'անցնեն: Բնար յանցագործի սը հասնաբարկով մահ ստիպելու ծրագիրը:

◆ **ՍԵՐԻՍ 3** (Էսփաս, Ասփիր/Տիմ, Սոնեթ, Մրայլէս 2001, Կայարսի, Լաս Մայինաս) - Նոյնանան 1 եւ 2 ֆիլմերուն կրկնութիւնը, տարբեր տեսարաններով:

◆ **ՏԵ ՎԵՏԻՆՏԻՐԸ** (Փյանթը/Ապրամ, Ջոր, Քասիթ, Թրիֆոլի, Քոնորտ, Ֆրիուէյ) - Նախկին գորակար սը թշնամի բանակին ստա գերի իյնալէ ետք կը դառնայ «կեդիւնը» եւ այդ ճանքով կը փորձէ իր վրէժը լուծել:

ՄՐԱՆՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՆՈՒՆՆԻ ԹԻՒՆԵՐԸ - Քոնորտ - 738439 - Փյանթը / Ապրամ - 292192 - Փյանթը/Քասիթ - 912503/4 - Փյանթը/Փլազա - 04-718690 - Ապրամ - 217490/Էլիթ - 340286 - Ասփիր / Սոնեթ - 616706/7 - Ֆրիուէյ - 48559 - Էսփաս - 212526 - Սեթ Էլի - 406706 - Ասփիր / Տիմ - 79212/4 - Ասփիր / Սոֆի - 204080 - Սաթ - 562006/7 - Կայարսի - 05145518213/4:

ՇԵՌԱՏԵՍԻԼ

7:30 - Արարեթէս լուրեր	8:00 - Եւրոնիւզիույ	8:30 - Կ զմանկար	9:00 - Սապափո	11:20 - Սադդեր	11:30 - Արարեթէս լուրեր	12:00 - Տեղ. ֆիլմաշար	13:00 - Վաւերագրական	13:30 - Տուրիսմ Հէյթ	14:30 - Արարեթէս լուրեր	15:00 - Բիլի	16:00 - Վաւերագրական	17:00 - Տեղ. ֆիլմաշար	17:30 - Կենդանի զմանկար	18:00 - Տը Պոլս Էլս Տը Պիւրիֆոլ	18:30 - Խաղեր	19:00 - Վաւերագրական	19:30 - Արարեթէս լուրեր	20:30 - Տուրիսմ	21:00 - Պէյթ Ալ Բահիտ	22:30 - Արարեթէս լուրեր	23:00 - Արարեթէս լուրեր	00:00 - Սալուս																																										
7:30 - Էրի Բինկ	8:30 - Մա Ըլաթ Իլլա Տալա	9:00 - Մինեմա 2000	10:00 - Թրեվլլ Սաու	10:30 - Նահարքոմ Սալիտ	13:30 - Սի. Էն. Էն.ի Լուրեր	14:00 - Մեքսիք ֆիլմաշար	15:00 - Ֆիլմ Ինֆո	15:15 - Մեքսիքական ֆիլմ	16:30 - Էժիլը Ֆուր Շո	17:00 - Բիլ Ու Էլլ	18:00 - Լույ Բարիթա	19:00 - Ընթա Ուս Տալաթ	20:00 - Արարեթէս լուրեր	20:30 - Թալաթ Սի Ասի	21:00 - Ան. երկար ժապաւէն՝ «Ուէն Տը Բարալլ ֆուլ»	23:00 - Թէլեֆոն	00:00 - Ան. երկար ժապ.՝ «Ֆրեշլին ֆուլ»	7:00 - Արարեթէս լուրեր	7:15 - Շուֆ Ուս Էլլիթի Ուս Էլլիթի	7:30 - Թէլեֆոն Մարթի	9:30 - Սի. Էն. Էն.ի լուրեր	10:00 - Մորիքո Թի. Վի. Շոֆինկ	10:30 - Ուս Թրայսա	11:00 - Մորիքո Թի. Վի. Շոֆինկ	11:30 - Թէլեֆոն Պէյթ	12:15 - Մորիքո Թի. Վի. Շոֆինկ	12:45 - Էս Էլ. Շի.	13:30 - Մորիքո Թի. Վի. Շոֆինկ	14:00 - Թէ. Է.Ֆ. Իլ լուրեր	14:45 - Սի. Էն. Էն.ի լուրեր	15:15 - Արարեթէս լուրեր	16:45 - Միլի Սթիւտիո	17:30 - Էմ. Թի. Վի. Սիլորթ	17:45 - Տուր Տեթ Ֆուր	18:45 - Ֆիլմաշար	20:00 - Արարեթէս Լուրեր	20:30 - Սաթլ Մաուրաֆ	23:00 - Էմ. Թի. Վի. Սիլորթ	23:15 - Ան. երկար ժապաւէն	14:00 - Արարեթէս լուրեր	15:00 - Արար. լուրեր	15:30 - Տեղ. յայտագիր	16:30 - Ըլլալար Ըլլալար	17:00 - Կենդանի զմանկար	17:15 - Հայրեթէս լուրեր	17:30 - Ֆրանս. լուրեր	17:45 - Անգլ. լուրեր	18:00 - Արար. յայտագիր	19:58 - Շատաւետ Սըն Ալլալինա	20:00 - Արարեթէս լուրեր	20:30 - Կենդանի զմանկար	20:32 - Բարաքա	21:30 - Սրար Նիուլ	22:00 - Հոմ վիստո	22:45 - Սուլամ Ալ Նաս	23:30 - Ան. երկար ժապաւէն՝ «Մէսէյ Ֆրոմ Հոլի»	14:00 - Լուրեր	15:05 - Ղիսուս	17:00 - Ֆիլմ	18:00 - Թոք - Շո	18:45 - Թատրոն	19:00 - Անթա Ուս Բանուն	20:00 - Լուրեր	20:30 - Մուխթարա Մուֆիա

«ԱՅ ԳՊՐՈՅԸ ՏՈՒՆՆ Է ԱՅՈՒՆ»

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՔՍՈՐ
ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
(ՆՈՐ ՍԻՍ, ՇԵՌԱՌԱՅՆ 01-261115)

◆ 2000-2001 տարեշրջանի արձանագրութիւնները սկսած են Երկուշաբթի, 4 Սեպտեմբեր 2000ին եւ կը շարունակուին ամէն օր առաւօտեան ժամը 9:00էն 12:00:

◆ Վարժարան ունի մանկամտորի, մանկապարտեղի եւ նախակրթարանի (մինչեւ 6րդ) դասարաններ:

◆ Նորեկ աշակերտները իրենց հետ պարտին բերել 2 լուսանկար եւ անձնաթուղթի լուսապատման:

◆ Տրբէկը ապահովուած է բոլոր շրջաններուն համար:

ՎԵՐԱՄՈՒՏ՝ ԶՈՐԵՔՆԱԲԹԻ, 4 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2000

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՆ

ԱՄԱՆԱԳՈՒՄ
ՍՈՒՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԿՐԱՌՈՒԹԵԱՆ ԱՆՈՒԿ

ԱՊՈՂՆՈՎԱԳՐՈՒԹԻՐ
ԱՅՍՈՐ
ՎԱՊԸ ԿՐԱՅ
ՈՒՇ ԸԼԼԱԸ

BANKERS ASSURANCE SAL
SASCO KARAGIOLAN GROUP
MedNet

ԱՅԵՐԼ - ԱՅԵՐԻ ԶԵՆԸ, Բ. ՅԱՊԿ - ՇԵՐ. 01/262252 - 01/242556-7

ԱՍՏՆԵՐԸ

◆ **ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)**
Կուր կը սիրէ բոլոր կուսակցութիւնները, կը յայտարարէ, որ անոր մտաւորականութիւնը կը շարունակուի անոր մէջ: Այսօր ամէն անակի պատահարները պիտի ընթանան ըստ ձեր կարծիքի:

◆ **ՅՈՒԼ (21 Ապրիլին 21 Մայիս)**
Ճիշդ բախտը կ'ունենայ իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Օրը բարեկեցութեան է, ամէն անակի կ'ունենան:

◆ **ԵՐԿՐՈՒՆԱԲՈՒՆ (22 Մայիսին 21 Յունիս)**
Այս մէկ գործը պիտի արարի անոնց շահերը: Բազմաթիւ կարգաւորումներ կը յարուցեն անոնց մէջ, որոնց ոչ մէկուն պատահարներ կրնան տալ այսօր:

◆ **ԽԵՅՅԵՏԻՆ (22 Յունիսին 23 Սուրբ)**
Կործարար մեծի մը կամ անօրէնի մը կեանքը կ'արժանանայ: Ան պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ԱՌԻԹ (24 Յունիսին 23 Օգոստոս)**
Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ԿՈՅ (24 Օգոստոսին 23 Սեպտեմբեր)**
Շատ շոգ կը լինի, սպասուած է մեծ ձիերի, կեանքի կորուստի: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ԿՇԻՐԻՔ (24 Սեպտեմբերին 23 Հոկտեմբեր)**
Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերին 23 Նոյեմբեր)**
Շատ մեծ արձագանք կ'ունենայ իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ԱՂԵՂՆԱԲՈՒՆ (24 Նոյեմբերին 21 Դեկտեմբեր)**
Մէկ կողմէ ձգուած գործերը կ'ընեն: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ԱՅՏԵՂԶԻՐ (22 Դեկտեմբերին 20 Յունուար)**
Ունի գիտական բնույթը: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ՈՎԱՆՈՅ (21 Յունուարին 19 Փետրուար)**
Վերապահութիւն ունենել կարգի մը կ'ընեն, որ յստակ չէ, անոնք կ'ընեն որ այսպիսի լարման կարգի մը կ'ընեն: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

◆ **ՉՈՒԿ (20 Փետրուարին 20 Մարտ)**
Անոր պիտի ունենան գործի վերաբերում: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները: Երբ անոնք մեծ կ'ընեն, անոնք պիտի սիրեն իր զաւակները:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՂԻՃԵՒ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ԲՈՒՆԸ 2000 - 2001 ՏԱՐԵՆՈՒՄ

Ա. ԱՐԶԱՆԱԳՐՈՒԹԻՆ
2000 - 2001 կրթական տարեշրջանի արձանագրութիւնները կը շարունակուին ամէն օր (բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն), ժամը 8:00էն 14:00:
Նորեկ աշակերտները պետք է ներկայացնեն անձնաթուղթի լուսապատման, նախկին վարժարանէ փոխանցագիր, վիճակագրոյ եւ բարի վարուց վկայագիր, առողջական վիճակի մասին վաւերաթուղթ եւ 3 լուսանկար:

ԾԱՆՕԹ.
1. ԺԱ. կարգը դարձեալ պիտի ունենայ պետական ծրագրով նախատեսուած երկու բաժինները՝ գրական եւ գիտական:
2. ԺԲ. կարգը պիտի ունենայ պետական ծրագրով նախատեսուած բաժիններէն՝ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ, ԸՆՎԵՐԱԸՆԿԱԿԱՆ - ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ:
3. Փոխարկութիւնը ապահովուած է բոլոր շրջաններուն համար:

Բ. ՎԵՐԱԸՆԿՈՒԹԻՆՆԵՐՈՂ եւ նորեկներու մուտքի ընտրութիւնները տեղի կ'ունենան հետեւեալ ժամանակացոյցով.
Երեքշաբթի, 12 Սեպտ.՝ Լեզուներ
Չորեքշաբթի, 13 Սեպտ.՝ Թուաբանութիւն - Ուսուցիչներ
Հինգշաբթի, 14 Սեպտ.՝ Այլ նիւթեր:

ԾԱՆՕԹ. Ընտրութիւնները կը սկսին ժամը ձիշո 8:00ին:

Գ. ԳՐԱԲԵՐՈՒԹԻՆ, ԳՐԵՆԱԿԱՆ ՊԵՆՏՆԵՐԻ ԵՎ ԸՆՎԵՐԱԸՆԿԱԿԱՆ ՎԱՃԱՌԸ տեղի կ'ունենայ ԵՐԿՐՈՒՆԱԲՈՒՆ, 18-էն սկսեալ, ժամը 8:00էն 2:00:

Դ. ՎԵՐԱՍՈՒՏ
- Մանկամտոր, որ փակ էր Օգոստոս ամսուն, վերաբացուած է ԵՐԿՐՈՒՆԱԲՈՒՆ, 4 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻՆ:
- Թ., Շ., ԺԱ. եւ ԺԲ. կարգերը կը վերաբացուին ԵՐԿՐՈՒՆԱԲՈՒՆ 18 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ, ժամը 8:00ին:
- ՆԱԽԱԿՐՈՒՄԱՆ ԵՎ ՄԻՋՆԱԿՐԱՐԳԻ բաժինները կը վերաբացուին ԶՈՐԵՔՆԱԲԹԻ, 4 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻՆ:
- ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵՂԸ կը վերաբացուի ՇԵՌԱՌԱՅԵՐԻՆ, 5 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻՆ:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՆ

ԼԱԻԱԳՈՅՆ ԱՊԱԳԱՅԻ ՄԸ ԸՄԱՐ... ԼԱԻԱԳՈՅՆ ՃԱՄԲԱՆ

ՓՕԼԻԿԼՕԹ

ԱՐՈՒԵՍԻՅ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԻՏԱՅԱԾ ԱՇԽԱՐՀԻՆ ՄԷՋ, ԸՆՏՐԷ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՆ ՄԸ

◆ **BUSINESS STUDIES** ◆ **COMPUTER** ◆ **EXECUTIVE SECRETARY**
◆ **TEACHING DIPLOMA** ◆ **INTERIOR DESIGN** ◆ **GENERAL DECOR**
◆ **CHIEF ACCOUNTANT** ◆ **JEWELLERY MODELING** ◆ **COMPUTER TECHNICIAN**, ◆ **TICKETING & TOURISM** ◆ **COMPUTER LANGUAGES**
◆ **ENGLISH & OTHER LANGUAGES.**

28 ԱՄԵՆԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ 28 ԿՐԹԱԹՈՇԱԿ
Պըրըվէի եւ պարալորէյաի քննադատանց իրենց վարժարանի բարձրագոյն միջինը բերող առաջին 3 աշակերտներուն համար:

ԵՂԻՐ ԶԻՐԳ ԳՎՐՈՒ ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԱՄՆԱԳՐՈՒԹԻՆ ՎԱՐՈՒՅ
◆ Միամսեայ գործնական դասընթաց:
◆ Պետական վկայական:
◆ Գործի ապահովում:

ԵՂԻՐ ԶԻՐԳ ԳՎՐՈՒ ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԱՄՆԱԳՐՈՒԹԻՆ ՎԱՐՈՒՅ
◆ Միամսեայ գործնական դասընթաց:
◆ Պետական վկայական:
◆ Գործի ապահովում:

TEACHING DIPLOMA
* Ֆրանսական եւ անգլիական բաժիններով:
* Յերեկային եւ գիշերային դասընթաց: Ուսուցիչներուն յատուկ կրթաթոշակ:

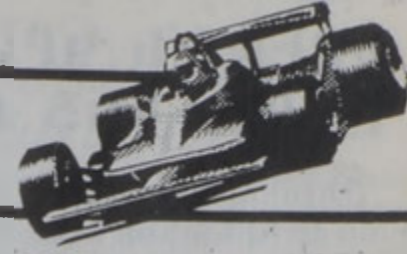
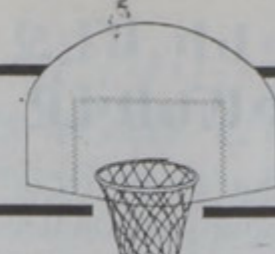
ՈՒՍՈՒՅԻՉԻ ԳՎՐՈՒՔ
Կը ինտրուի դիմեն միայն անոնք, որոնք նուազագոյնը ունին համալսարանական վկայական կամ մասնագիտութիւն:

POLYGLOT SCHOOL EMPLOYMENT OFFICE
Բոլոր այն շրջանախարհները, որոնք ցարդ անգործ են թող դիմեն **POLYGLOT EMPLOYMENT OFFICE:**
Արձանագրութիւն՝ ամէն օր առաւօտեան ժամը 8-էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 8 Տրա, հեռ. 01-251320, 03-299484: Տեղ եւ անօրէն ՊԵՏՐՈՍ ԵՄԻՆՍԵՆ, ՊԷՔՄԱՅԻ մասնագիտ. դիմել՝ պո. Ժազ Տալաթեան եւ Բաֆֆ Գեորգեանի (Այնապ) հեռ. 03/272676:

ՈՒՍՈՒՅԻՉԻ ԳՎՐՈՒՔ
Կը ինտրուի դիմեն միայն անոնք, որոնք նուազագոյնը ունին համալսարանական վկայական կամ մասնագիտութիւն:

al-mashrek
INSURANCE & REINSURANCE S.A.L.
Պուրճ Համուտի մասնագիտ. հեռաձայնի թիւերն են.
(01)258228 - (01)268808
Fax: (01) 258223

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Տ



ՖՈՒԹՊՈՒԼ ԲԱՐԵԿԱՍՏԱԿԱՆ ՄՐՅՈՒՄ

ԼԻԲԱՆԱՆ - Ա. ՄԻԱՅԵԱԼ ԷՄԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ 2-2

Ֆուտբոլի միջազգային բարեկամական մրցումի մը ընթացքին, երէկ Սալոնայի նորակառոյց դաշտին վրայ, *Ասիա-2000* մրցաշարը Հոկտեմբերին առաջին անգամ ըլլալով հիւրընկալող Լիբանան չկրցաւ պարտութեան մատնել Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններու կազմը եւ դժուարութեամբ 2-2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց անոր հետ:

Հիր կազմը, որ իր կատարած առաջին մրցումին՝ Պեքալայի (Խիարա) «*Շամալ Ալպոնէլ Նասէր*» դաշտին վրայ 1-0 արդիւնքով յաղթանակ մը արձանագրած էր, երէկուան մրցումին ալ յաղթանակ մը փորձեց արձանագրել, սակայն Լիբանանի ազգային խումբին մարզիկները պայքարեցան եւ 2-0 արդիւնքով ետ մնալէ ետք կրցան երկու գեղեցիկ կոլ նշանակել:

22րդ վայրկեանին, հիր կազմը օգտուելով յետապահներուն սխալին, նշանակեց իր առաջին կոլը, իսկ 39րդ վայրկեանին, օգտուելով բերդապահ Ահմէտ Սաքրի սխալին, նշանակեց երկրորդը: Ա. կիսախաղին կորուսած վայրկեաններուն, ծագումով պրապիցի Նիուքըն նշանակեց Լիբանանի առաջին կոլը, իսկ Բ. կիսախաղին 2րդ վայրկեանին, Հայսամ Չէյն վարպետութեամբ նշանակեց Լիբանանի հաւասարութեան կոլը:

ՄԱՐԱԹՈՂ

ՔԵՆՆԻԱՅԻ ՊԻՈՒՌԹ ՀԱՅԵՑԱԲ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄՐՅՈՒՄԸ



Պերլինցի մարաթոնցի մեկնարկը

Քենիացի Սիմոն Պիուրթ երէկ շահեցաւ Պերլինի 27րդ մարաթոնը, որուն իրենց մասնակցութիւնը բերին 40 հազար մարզիկներ՝ 85 երկիրներէ: 2րդ դիրքը գրաւեց սպանացի Անթոնիօ Փենա, իսկ 3րդ հանդիսացաւ քենիացի Ճէքսըն Բապիկա:

Ոստիկանութիւնը հաղորդեց, որ 60 տարեկան դանիացի մը եւ այլ վազող մը, որուն ինքնուրիշը տակաւին չէ յստակացած, մահացած են, հաւանաբար արտի տագնապի հետեւանքով:

Ստորեւ՝ արդիւնքները.

- ՏՂԵՔ**
- 1.- Սիմոն Պիուրթ (Քենիա) 2 ժամ 7' 42"
 - 2.- Անթոնիօ Փենա (Սպանիա) 47' ուշ
 - 3.- Ճէքսըն Բապիկա (Քենիա) 9' 52" ուշ
 - 4.- Թաքահիրո Սունատա (Ճապոն) 10' 08" ուշ
 - 5.- Փոլ Քիթսոն (Քենիա) 4' ուշ

ԱՂԶԻՆԵՐ

- 1.- Բապուսի Մարտու (Ճապոն) 2 ժամ 26' 15"
- 2.- Յրանքա Յիւրոնի (Իտալիա) 42' ուշ
- 3.- Շուլիկ Զիանկ (Չինաստան) 27' 14" ուշ
- 4.- Նորիթ Կէյի (Ճապոն) 41' ուշ
- 5.- Մելանի Բրաուն (Գերմանիա) 58' ուշ

ՀՆՆԵԱՐՇՈՒՄ. ՍՊՈՐՏԻՅԱՆ ԵՐԶԱՎԱԶԸ

ՌՈՊԵՐԹՕ ՀԵՐԱՍ ԳՐԱԻԵՅ ՊԱՐԱԳԼՈՒԽԻ ԳԻՐՔԸ

Սպանիոյ շրջավազի 14րդ հանգրուանը, որ տեղի ունեցաւ երէկ Սանթանտիէի Լակոս տը Բովատոնիս (146,5 քմ.), վերջ գտաւ ռուս Անտոնի Զինթչենքոյի յաղթանակով. ան արձանագրեց:

Շարք՝ էջ 10

ԹԵՆԻՍ. ԵՍ. ՕՓԵՆ

ՎԻՆԸՍ ՌԻԼԻԸՍՍ ՀԱՇԵՑԱԲ ԱՂԶԿԱՆՑ ՏԻՏՂՈՍԸ

Ես. Էս. Օփընի աղջկանց մրցաշարքի աւարտական ճակատումը, որ վուտ ամերիկեան էր, վերջ գտաւ Վինըս Ռիլիըմսի յաղթանակով. ան 6-4 եւ 7-5 արդիւնքով պարտութեան մատնեց աշխարհի թիւ երկուն՝ Լինուսէյ Տեվլընփորթը: Այսպիսով, Վինըս հանդիսացաւ 7րդ թենիսիստընը, որ Ռիլիըմսի մրցաշարքը շահելէ ետք, նոյն տարուան ընթացքին կը շահինաւ եւ Ես. Օփընի թենիսի բաց մրցաշարքը:

Նախքան այս մրցումը, նոյն դաշտին վրայ տեղի ունեցած էր տղոց կիսաւարտական մրցումը՝ Փիթ Սամփրասի (Մ. Ն.) եւ Լէյթըն Հիլիթի (Աւստրալիա) միջեւ, որ վերջ գտած էր Սամփրասի յաղթանակով (7-6, 6-4 եւ 7-6): Սամփրաս աւարտականին կը ճակատի ռուս Մարաթ Սաֆինի դէմ, այսօր առաւօտեան կանուխ ծամերուն: Կիսաւարտական մրցումին ներկայ էր Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Բիլիթըն: Վինըս Ռիլիըմս կը կարծէր, որ Բիլիթըն իր մրցումին ալ ներկայ պիտի գտնուէր:

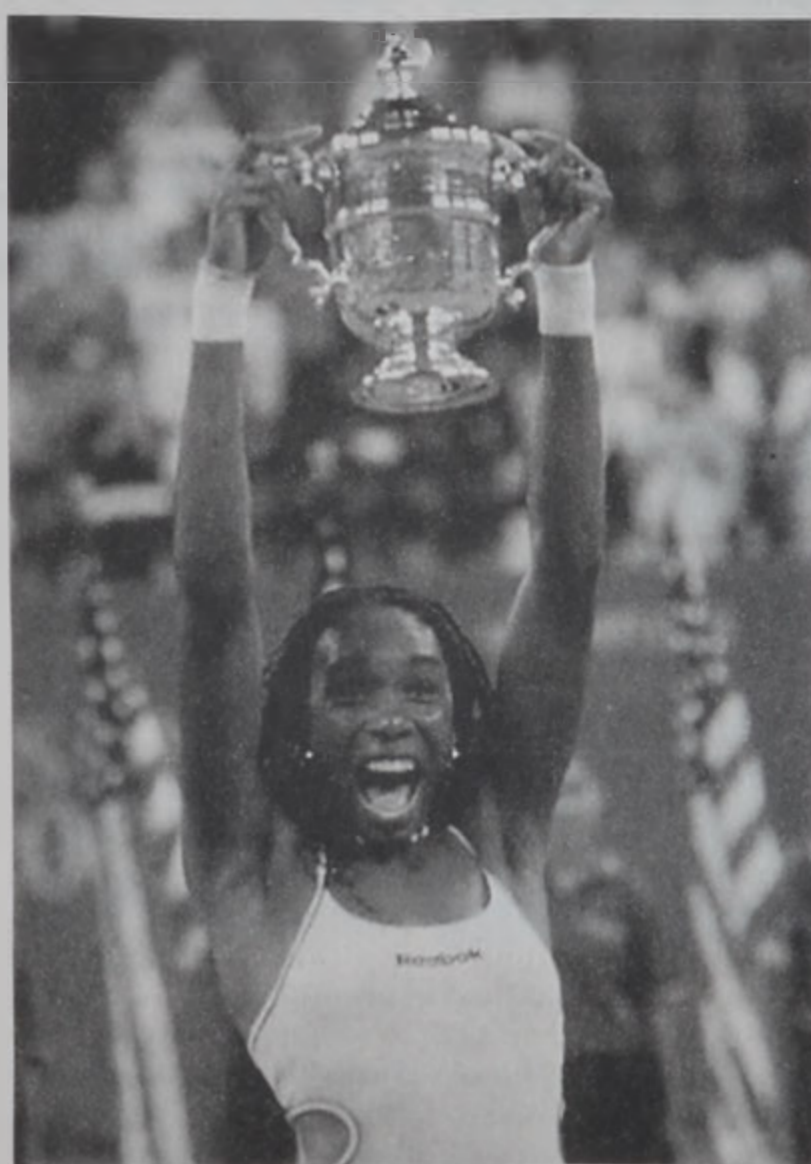
ՊՈՒՆՏՈՒԿԱԸ

ՊԱՅԵՐՆ ՄԻԻՆԻՒՍ ԿՈՐՄՆՅՈՒՅ ՊԱՐԱԳԼՈՒԽԻ ԳԻՐՔԸ

Գերմանիոյ ֆուտբոլի ախոյեանութեան (Պուստըպիկա) 4րդ հանգրուանի մրցումներուն, Պայերն Միւնխի 2-1 արդիւնքով պարտուած հեռացաւ Շթութկարթի դաշտէն, կրելով եղանակի իր առաջին պարտութիւնը: Այս պարտութեան հետք Պայերն կորսնցուց պարագլուխի դիրքը եւ նահանջեց 2րդ դիրքը, իր տեղը վիջելով Շալքէի, որ 1-1 հաւասարութիւն մը արձանագրեց 1860 Միւնխի հետ: Անիկա կէտով մը կը գերազանցէ Պայերն Միւնխը:

Հակառակ անոր, որ Շթութկարթի դէմ մրցումին 5րդ վայրկեանին Քարսթըն Եանքըր բացահաշիւը, սակայն հիւրընկալ կազմը յաջողեցաւ նշանակել երկու կոլ, շնորհիւ Փապլո Թիամի (30րդ) եւ Քրասիմիր Պալաքովի (62րդ): Պորուսիա Տորթմունտ 2-1 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Վերտըր Պրեմընի դաշտէն, շնորհիւ Բրիսթիան Վեօրնպի (40րդ) եւ Օթո Ստոյի (83րդ) կողմէն: Պրեմընի կողմէ նշանակեց Ռաուտ Գոկտանովիչ (78րդ):

Համպուրկ, որ 17 տարուան ընթացքին առաջին անգամ ըլլալով իր մասնակցութիւնը կը բերէ «Չէմփիրնի Լիկ» մրցաշարքին, եղաւ շքաբազմերջին մեծագոյն յաղթանակը արձանագրեց:



Վինըս Ռիլիըմս կը բարձրացնէ բաժակը

ի, սակայն անոր հաշիւները ճիշդ դուրս չէին եկած եւ նախագահը մեկնած էր: Բաժակին տիրանալէ ետք, Վինըս նախագահին հեռաձայնելով ուրիշ էր գիտնալ անոր մեկնումին պատճառը: Բիլիթըն ըսած է, որ

պէտք է իր կնոջ՝ Հիլըրիի հետ ընթրիքի մը ներկայ ըլլալ: Նշենք, որ տղոց կիսաւարտական երկրորդ մրցումին Մարաթ Սաֆինի 6-3, 7-6 եւ 7-6 արդիւնքով պարտութեան մատնած էր Թոմ Մարթինը (Մ. Ն.):

ՖՈՐՄԱԿԱ

- ՇՈՒՄԱԽԸՐ ՀԱՏԵՑԱԲ ՄՈՆԶՈՅԻ ԿՐԱՆ ՓՐԻՆ - ՊԱՇՏՈՆԱՍԱՐ ՄԸ ԶՈՏ ԳԵԱՅ ԱՏԱԲՈՐ ԱՐԿԱԾԻՆ



Միքայէլ Շումպիրը կը տօնէ իր յաղթանակը

Յորմիլա ի 2000 աշխարհի ախոյեանութեան 14րդ հանգրուանը՝ Մոնպայի (Իտալիա) կրան փրին երէկ աւարտեցաւ մէկ կողմէ գերմանացի վարորդ Միքայէլ Շումպիրի (Յենարի) յաղթանակով, միւս կողմէ՝ ողբերգութեամբ:

Արդարեւ, մրցումին մեկնարկին տեղի ունեցած ահաւոր արկածին պիտի գնաց մրցումին կազմակերպիչ լանձնախումբին պաշտօնատարներէն մէկը՝ իտալացի Իրէշէ Փաուլօ Ճիլլեմպերթի: Ան մահացած է, երբ արկածին հետեւանքով ինքնաշարժ մը փրթած ու «թոսած» անիւր ինկած է ուղղակի գլխուն: 6 ինքնաշարժներ մեկնարկին բախեցան իրարու եւ մրցումէն դուրս մնացին՝ Տէյվիտ Քուլթարտ (Մաքլարէն), Ռուպինո Պարիքելլօ (Յենարի), Եարնօ Թրուլլի (Ճորտըն), Հայնլ - Հարպտ Յրենցըն (Ճորտըն) եւ Փետրօ Տը Լա Բոպա (Կրոյ): Վերջինը եղաւ բախտաւոր եւ ուղղակի հրաշքով փրկուեցաւ:

Շարք՝ էջ 10

ՍՊՈՐՏԻՅԱՆ ՖՈՒԹՊՈՒԼ ԱՅՈՅՆԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՏԻՏՂՈՍԻՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐԸ ՅԱՂԹԱՆԱԿՈՎ ՍԿՍԱՆ ԵՂԱՆԱԿԸ

Սպանիոյ ֆուտբոլի ախոյեանութեան 2000-2001 եղանակի առաջին հանգրուանի մրցումներուն, իտալական թեկնածուները՝ Տեփորթիօ Քորուսա, Պարետոնա եւ Ռէալ Մատրիտ յաղթանակով սկսան նոր եղանակը, յաջորդաբար պարտութեան մատնելէ ետք Աթլետիքօ Պիլայուն (2-0), Մալիան (2-1) եւ Վալենսիան (2-1): Ա. կիսախաղին ոչ համույց մը մրցումը ունեւալէ ետք, Տեփորթիօ Քորուսա Բ. կիսախաղին աւելի լաւ խաղարկութիւն ցուցաբերելով նշանակեց իր երկու կոլերը, շնորհիւ՝ Վիքթորի (52րդ՝ փենալթիով) եւ Ռուլքըր Փանտիանի (90րդ): «Նուքամփի» մէջ Պարետոնա 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Մալիական, շնորհիւ Ռիվալտոյի նշանակած երկու կոլերուն (30րդ եւ 36րդ): Մալիայի կողմէ նշանակեց Տարիօ Սիլվա (75րդ):

Աշխարհի ամենէն սուղ ֆուտբոլիստին՝ Լուիս Ֆիլիպի նշանակած կոլին շնորհիւ, Ռէալ Մատրիտ յաջողեցաւ պարտութեան մատնել իր հիւրը՝ Վալենսիան (2-1), աւարտէն հինգ վայրկեան առաջ: Նախապէս Կալքա Մենտիէթա (76րդ՝ փենալթիով) նշանակած էր Վալենսիայի կողմէ, իսկ Ռաուլ Կոնչալէս՝ Ռէալի հաւասարութեան կողմէ (78րդ): Այսպիսով Ռէալ Մատրիտ արձանագրեց դժուար յաղթանակ մը, նկատի ունենալով, որ Վալենսիա ընդհանրապէս ինք եղաւ դաշտին կեդրոնին տիրապետող եւ բազմաթիւ առիթներ ստեղծողը:

Ստորեւ՝ առաջին հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Պարետոնա - Մալիա 2-1
Տեփորթիօ Քորուսա - Աթլետիքօ Պիլայուն 2-0
Ռէալ Մատրիտ - Վալենսիա 2-1
Ռէալ Սոսիեդատ - Ռասիկ Սանթանտի 2-2
Ռէալ Սարակոսա - Էսպանիոլ 1-2
Լաս Փալմաս - Ալաես 0-3
Նումանսիա - Ռէալ Օվիէնո 1-0
Օսասունա - Սելթա Վիլո 0-2
Մալորքա - Ռէալ Վալադոլիտ 1-1
Վիարեալ - Ռայօ Վալեքանս 1-5

Շարք՝ էջ 10

ՓՈՒԹԻՆ ԿՐԵՄԼԻՆԻ ՄԷՋ ԸՆԳՈՒՆԵՑ ՔԱՍԻԱՆՈՎԸ

Ռուսիոյ նախագահ Վլադիմիր Փութին Շաքար օր Կրեմլին մէջ ընդունեց վարչապետ Միխայիլ Քասիանովը եւ անոր հետ քննարկեց երկրին տնտեսական իրավիճակը:

Փութին նոյն օրը առաւօտեան վերադարձած էր Ռուսիա՝ մէկ շաբթուան արտասահմանեան շրջապտոյտէ մը: Փութին նաեւ տեսակցեցաւ Ապահովութեան խորհուրդի քարտուղար Մերկելի Իվանովի, ներքին գործոց նախարար Վլադիմիր Ռուչայլոյի, պաշտպանութեան նախարար Իկոր Սերկեյեւի եւ Կրեմլինի վարչական պատասխանատու Ալեքսանտր Վոլոշինի հետ: Փութին անոնց ներկայացուց իր շրջապտոյտին արդիւնքը:

Փութին Մոսկուա վերադարձած էր Նիւ Եորքէն, ուր ներկայ գտնուեցաւ ՄԱԿի Հապարամեակի վեհաժողովին: Ան Միացեալ Նահանգներու մէջ տեսակցած էր նաեւ քաղաքի ղեկավարներու հետ, որոնց շարքին՝ Պիլ Բլինթընի, Թոնի Պլեյրի եւ Էհուտ Պարաքի:

Նիւ Եորքէն առաջ, Փութին կը գտնուէր Թոքիօ, ետք այդ պաշտօնական այցելութեամբ, ուր քահանայ մը անգամ տեսակցած էր ձափնի վարչապետ Եռչիւր Մորիի հետ, սակայն անոնք չէին յաջողած համաձայնութեան մը յանգիլ Քութինեան շնորհիւ կրկնուեցաւ հարցով:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ ՊԱՅԹՈՒՄ ՄԸ ԵՒՍ

Ռուսիոյ մէջ ակնահարուներն ու պայթումներ կը շարունակուին:

Շաքար օր Սարաթովոյի մէջ տեղի ունեցաւ պայթում մը, որ պատճառեց 5 վիրատու: Եշխանութիւնները անմիջապէս հաղորդեցին, որ դէպքը քաղաքական բնոյթ չունի:

Կառավարութեան մէկ քանիքը հաղորդեց, որ ռուսներ պայթած է շուկայի մէկ կրպակին մէջ: Անոր համաձայն, հարցը կապ ունի մաֆիայի ներքին խնդիրներու հետ եւ ահաբեկչական ոչ մէկ տուեալ կայ: Վերջերս նմանօրինակ քանի մը պայթում տեղի ունեցաւ տարբեր քաղաքներու մէջ եւս:

Այս արարքին պատասխանատուութիւնը ոչ ոք ստանձնեց:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԿՐՈՉՆԻՒ ՄԷՋ ՈՍՏԻԿԱՆ ՄԸ ԿԸ ՍՊԱՆՆՈՒԻ

Անձանօթ պիւնեալ մը Շաքար օր Չեչենիոյ մայրաքաղաք Կրոպնի մէջ կրակ բացաւ ուսուցիչներու վրայ եւ խոյս տուաւ, կը հաղորդեն ուսական աղբիւրներ: Ոստիկաններէն մէկը սպաննուած է, իսկ երկու ուրիշներ վիրատուուած են:

Այս դէպքէն առաջ, ոստիկանութեան մէկ ժամանակաւոր կեդրոնը եւս ենթարկուած էր պիւնեալ յարձակումի մը, հիւսիսային Չեչենիոյ Շելքովսայա քաղաքին մէջ:

12 ամիսէ ի վեր ուսական ուժերը կը պատերազմին չեչեն ընթացող պիւնեալներու դէմ: Մարտէն ի վեր ռուսները ամբողջական հակակշիռ հաստատած են Չեչենիոյ գրեթէ ամբողջ տարածքին, այսուհանդերձ կերիլայական կողմները կը շարունակուին, որոնց ընթացքին մէկ տարւան մէջ ըստ Մոսկուայի, ուսական ուժերը տուած են աւելի քան 2500 զոհ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՌՈՊԵՐԹՕ ՀԵՐԱՍ ԳՐԱԻԵՅ...

Շարունակուած 9րդ էջէն

գրեց 3 ժամ 38' 7" արդիւնք մը: Շաքար օր տեղի ունեցած 13րդ հանգրուանը, որ սկսած էր վերջացած էր Սանթանտերի մէջ (143,5 քմ.), վերջ գտած էր իտալացի Մարիանօ Փիքոլիի յաղթանակով, ան արձանագրած էր 3 ժամ 15' 44" արդիւնք մը:

Երէկուան մրցումին 3րդ հանդիսացած սպանացի Ռուպերթօ Հերաս յաջոցաւ գրաւել ընդհանուր դասաւորման պարագլուխի դիրքը, մէկ երկվայրկեանի առաւելութեամբ գերազանցելով իր ազգակիցը՝ սպանացի Անիել Բապերոն, որ 14րդ հանգրուանին հանդիսացած էր 12րդ:

Այսօր տեղի կ'ունենայ 15րդ հանգրուանը՝ Քանկաս տը Օնիսէն՝ Նիխոն (164 քմ.), որ նուազ լեռնային մրցում մըն է:

Ստորեւ՝ 14րդ հանգրուանին արդիւնքները.

1. Անտրեյ Զինթչենքօ (Ռուսիա) ԷԼ - ԷՅ Փեքոյ 3 ժամ 38' 8"
 2. Իկոր Փուկասի (Մոլտովա) Սալքօ 57" ուշ
 3. Ռուպերթօ Հերաս (Սպանիա) Քելմէ 1' ուշ
 4. Ռաֆայել Բարտենաս (Եթովպիա) Քելմէ 1' 26" ուշ
 5. Բարլոս Սասթրէ (Յրանսա) ՕՆՍԷ 1' 35" ուշ
- Ընդհանուր դասաւորում
1. Ռուպերթօ Հերաս (Սպանիա) Քելմէ 47 ժամը 15' 54"
 2. Անիել Բապերո (Սպանիա) Յեթիւնա 1' ուշ
 3. Իկոր Կոնկալէս Կալտէանօ (Սպանիա) Վիթալիս 1' 48" ուշ
 4. Սանթոն Կոնկալէս (Սպանիա) ՕՆՍԷ 2' 29" ուշ
 5. Փաւել Թոնքով (Ռուսիա) Մափէյ 3' 21" ուշ:

ԱԲՍՏՐԻՈՅ ԴԵՍ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԸ ՋՆՋԵԼՈՒ ԲՈՒՆ ՊԱՇԱՆՋ

Յրանսայի եւրոպական հարցերու նախարար Փիեռ Մոսքովիսի երէկ ըսաւ, որ Եւրոպական Միութեան երկիրները պետք է համաձայնութիւն մը գոյացնեն Աւստրիոյ պատճառով շնչելու որոշում տալէ առաջ: Մոսքովիսի դիտել տուաւ, որ եւրոպական երկիրները պետք է համապարօք ըլլան որեւէ որոշումէ առաջ: Ան աւելցուց, որ Ե. Միութեան անդամ կարգ մը երկիրներու մէջ Աւստրիոյ պատճառով շնչելու փափակ էր: Եւրոպական Միութեան կողմէ յառաջաց-

ած եռանդամ յանձնախումբը երկու օր առաջ յանձնեց իր պատրաստած տեղեկագիրը, որ կը յանձնարարէ շնչելու պատճառով շնչելու որոշումները, որովհետեւ Աւստրիոյ կառավարութիւնը կը յարգէ մարդկային իրաւունքները եւ յատկապէս իր սահմաններէն ներս ապրող փոքրամասնութիւններուն իրաւունքները: Դանիոյ վարչապետը երէկ յայտնեց, որ Եւրոպական Միութեան մնացեալ ղեկավարներէն պիտի պահանջէ վերջ տալ Աւստրիոյ դէմ դիւանագիտական պայքարին:

Լիքսամպուրկի վարչապետը եւս ըսաւ, որ պատճառով շնչելու պետք է անմիջապէս շնչուին: Ե. Միութեան 14 երկիրները Փետրուարին ստեղծուցին երկկողմանի կապերը Վիեննայի հետ, երբ ծայրայեղ աջակողմեան Ալաուրթիւն Կուսակցութիւնը մասկապմեց կառավարական ընկերակցութեան: Յրանսա, որ Ե. Միութեան նախագահն է ընթացիկ նստաշրջանին համար, շաբաթավերջին յայտարարած էր, որ Ե. Միութեան դաշնակիցներուն հետ կը քննարկէ տեղեկագիրը եւ կը խորհրդակցի տրուելիք որոշումին մասին: Մոսքովիսի ըսաւ, որ խորհրդակցութիւնները պիտի շարունակուին այսօր եւս:

Յանձնախումբին պատրաստած տեղեկագիրը պատճառ դարձաւ, որ Աւստրիացի ծայրայեղ աջակողմեան ղեկավար Եորկ Հայտըրիխտոնով քրննադատէ Յրանսայի եւ Գերմանիոյ ղեկավարները: Ան աւելցուց, որ տեղեկագիրը պարտութիւն է Յրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաքի համար, նկատի ունենալով, որ Շիրաք ամէնէն աւելի քննադատած էր Հայտըրի Կուսակցութեան կառավարութեան անդամ դառնալու պարագան:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՌՆԱՅԹԸՏ...

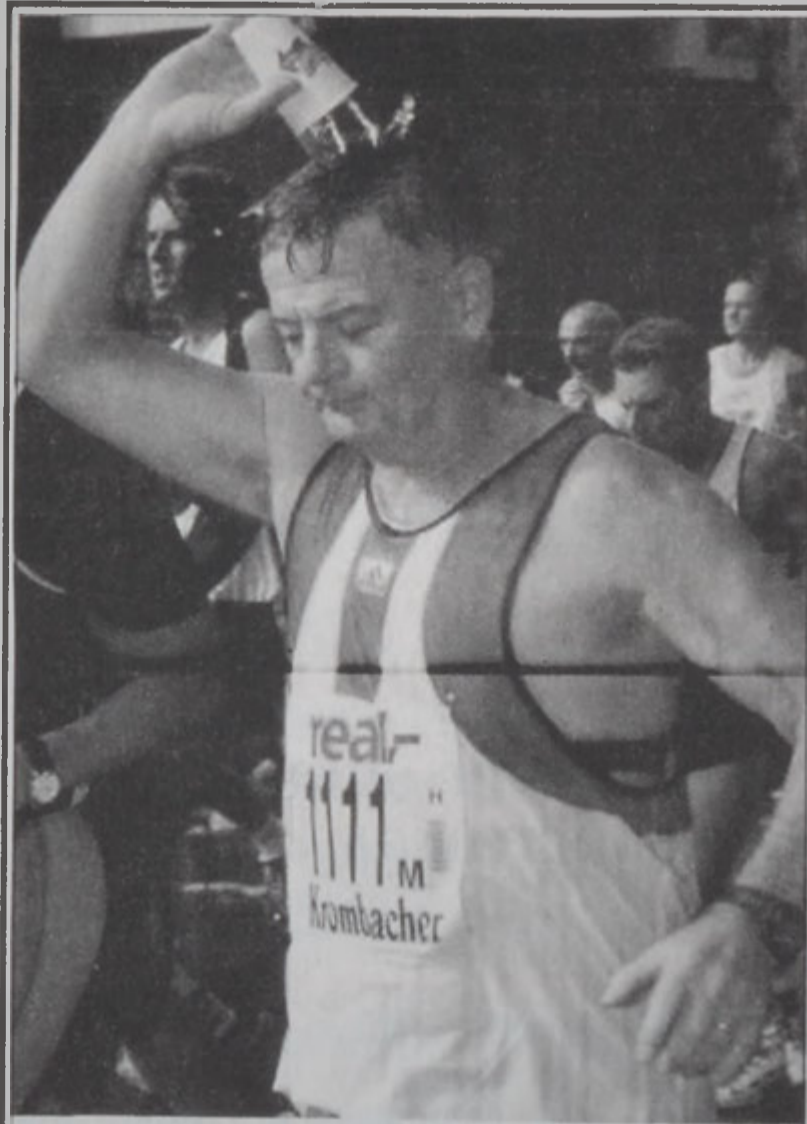
Շարունակուած 9րդ էջէն

Լիվըրիուլ գրաւեց չորրորդ դիրքը, 3-2 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Մանչեսթըր Սիթին, շուրջ 45 հազար համակիրներու ներկայութեան: Մայքըլ Օուլը (11րդ) եւ Տիեթար Համան (56րդ եւ 82րդ) նշանակեցին Լիվըրիուլի կողմը, իսկ Ժորժ Ռեյա (67րդ) եւ Քեւին Հորլոք (81րդ՝ փենսիլթով)՝ Մանչեսթըրի Սիթիի կողմը:

Ստորեւ՝ 5րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

- Տերսի Բաունթի - Չարլթըն 2-2
- Պրէտֆորտ - Արսենալ 1-1
- Քուինսթրի - Լիծ 0-0
- Բիստիչ - Ասթոն Վիլա 1-2
- Լայպըր Սիթի - Սաութհեմթըրն 1-0
- Լիվըրիուլ - Մանչեսթըր Սիթի 3-2
- Մանչեսթըր Եունայթըտ - Մանսթըրիւնտ 3-0
- Միտլըլվաոր - Էվըրթըն 1-2
- Նիւքեալ - Չելսի 0-0
- Թորքենհամ - Ուէսթ Համ (այսօր)

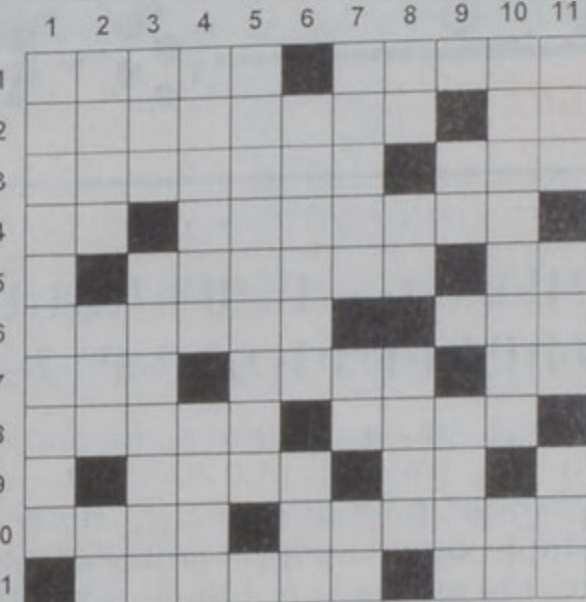
ԴԱՍԱԻՈՐՈՒՄ	ԿԷՏ
1. Մանչեսթըր Եունայթըտ	11
2. Լայպըր Սիթի	11
3. Նիւքեալ	10
4. Լիվըրիուլ	10
5. Արսենալ	8
.....
18. Մանսթըրիւնտ	4
19. Սաութհեմթըրն	+3
20. Ուէսթ Համ	2



Գերմանիոյ արտաքին գործոց նախարար Եռչաք Ֆիշըր եթէ իր երկրին արտաքին քաղաքականութեան թիւ մէկն է, ապա մարզաշխարհին մէջ ան շատ է եւ ուրիշներէն: Արդարեւ, ան երէկ մասնակցեցաւ Պերլինի հանրաձայն մարտնչին՝ թիւ 1111 շապիկով եւ շուրջ 42 քիլոմէթր այս մրցումը կըրցաւ աւարտել գրաւելով միայն... 8919րդ դիրքը: Մրցումին իրենց մասնակցութիւնը բերած էին 85 երկիրներէ 40 հազար մարզիկներ: Նկարին մէջ Ֆիշըր գաւաթ մը շուր կը բափէ գլխուն. շարունակելու համար մրցումը:

ԽԱՉԲԱՆ ԹԻՒ 4661

Պատրաստեց՝ Ս. Մ. ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ



ՀՈՐԻՉՈՆԱԿԱՆ

ՈՒՂԱԶԱՅԵԱՅ

1. Երբ կ'ըն - Առանցք, երկու անիւներ իրար կապող ձող:
2. Պոստը բերեմնի նշանաւոր տաճարը - Յուլիանական ածական:
3. Կոթնեյիք - Գեղմ:
4. Կրկնուած բաղաձայններ - Եւրոպական երկիր:
5. Ամերիկեան գետ - Չայնայից տառեր:
6. Անմահ, մէկ հատիկ - Թէ որ:
7. Չուարթ - Մոծակ - Անձնական դերանուն:
8. Մ. Գրային մարգարէ - Ֆրանսահայ օրաթերթ:
9. Եւրոպական ինքնաշարժի տարատեսակ - Չայնայի:
10. Բագրատ Այվազեանցի երկերէն՝ «... Ծախուցեցաւ» - Կարմիր ներկ:
11. Եւրոպական երկիր - Շին Ֆէյնի գիտնորական կայլոթին:
1. 1979ի Նոպելեան խաղաղութեան մրցանակի դափնեկիր:
2. Օղ - Լարաւոր նուագարան (Հակ) - Յուլիանական ածական:
3. Պոստը իրաւամարտ - Ռուսական կղզի:
4. Արական անուն - Ոտանաւորի վերջավանդ:
5. Խորթաբախտ:
6. Լիբանանեան կուսակցութեան մը օտար անունաւոր - Ռահայանի եղբայրներէն:
7. Օսմանեան շրջանի ճարտարապետ - Գալուստ - Եղիպտական զիջ:
8. Այրուբենէն - Յուլիանական ածական - Անանիանայի խորհրդ:
9. Ածականակերտ մասնիկ - Իգական օտար անուն:
10. Անգայթ - Յարաբերական դերանուն:
11. Աւթ - Ասպատակ - Իրաքեան լրատու գործակալութիւն:

Թի 4660

ԽԱՉԲԱՆԻՆ

ԼՈՒԹՈՒՄԸ



ՇՈՒՄԱԽԸՐ ՇԱՀԵՅԱԻ...

Շարունակուած 9րդ էջէն

մահէ, երբ անոր ինքնաշարժը օդին մէջ բանի մը անգամ դառնալէն ետք ցախախտեցաւ փխրիկ մարմնով, որ Շիրաք ամէնէն աւելի քննադատած էր Հայտըրի Կուսակցութեան կառավարութեան անդամ դառնալու պարագան:

Անշուրտ սէյֆրի քարք անմիջապէս միջամտեց եւ միայն 8 լէվ ետք մրցումը սկսաւ բնականօրէն ձեւով:

Առաջին իսկ վայրկեանէն Շումի գրաւեց յարազուխի դիրքը, որուն միջոց ալ հալածեց ֆինլանդացի Միքա Հարիէն (Մարյարրն), որ աւարտեց երկրորդ դիրքին վրայ: Յրդ հանդիսացաւ գերմանացի Ռալֆ Գումախըր (Ռիլիքմա):

Այսուհանդերձ ատարքին կը մնայ Յանկարուս: Հարիէն ընդհանուր դասաւորման մէջ կը գրաւէ յարազուխի դիրքը, որուն կը յաջորդէ Գումի, որ երկրորդ մնայ միայն երկու կէտով:

Սպորտի Մանկայի կրան փրիին արդիւնքները.

1. Միքայէլ Գումախըր (Գերմանիա) Ֆեարի 1 ժամ 27' 31"
2. Միքա Հարիէն (Ֆինլանդիա) Մարյարրն 3" ուշ
3. Ռալֆ Գումախըր (Գերմանիա) Ռիլիքմա 52" ուշ
4. Եսա Վերսափէն (Նորվեգիա) Արոգ 59"
5. Ալեքսանդր Վուրց (Աստրիա) Պեկերոն 1' 07" ուշ

Մրցումը կիսապաշտօնային էր:

1. Էրի Բրվալն (Քրիստիանիա) Ժակ-Ֆինլանդացի Միքա Հարիէն (Մարյարրն), որ աւարտեց երկրորդ դիրքին վրայ: Յրդ հանդիսացաւ գերմանացի Ռալֆ Գումախըր (Ռիլիքմա)
2. Նուրիս Գումախըր (Քրիստիանիա) Մարյարրն 61
3. Տէյվիպ Բուրքարպ (Քրիստիանիա) Մարյարրն 49
4. Ռուդոլֆ Գումախըր (Գերմանիա) Ռիլիքմա 24

Ս փ ո ր ե ի «խումբ»երուն դասաւորումը.

	ԿԷՏ
1. Մարյարրն	131
2. Ֆեարի	127
3. Ռիլիքմա	34
4. Պեկերոն	20
5. Ճորպրն	13
7. Արոգ	7
8. Սաուդըր	6
9. Ժակուար	3